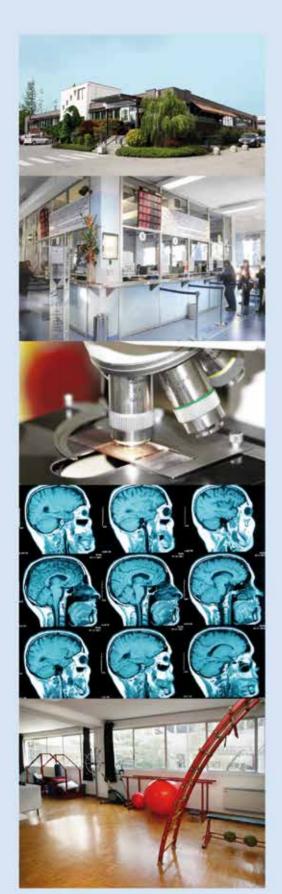
# inGRUGLIASCO

Periodico della città di Grualiasco

Allmridi e felice anno nuovo Natale Insieme



AMPIO POSTEGGIO PRIVATO

# Per la tua salute scegli



#### POLIAMBULATORIO SPECIALISTICO:

agopuntura, allergologia, andrologia, angiologia, cardiologia, chirurgia, dermatologia, diabetologia, dietologia, endocrinologia, gastroenterologia, geriatria, ginecologia, medicina del lavoro, medicina legale, medicina sportiva, neurologia, oculistica, odontoiatria, ortopedia, otorinolaringoiatria, pneumologia, reumatologia, urologia

#### DIAGNOSTICA PER IMMAGINI:

radiologia digitale, ultrasuonografia ecografica, doppler, ecodoppler, TAC multislice, TAC dentascan immagini Dycom, TAC virtuale, RM ad alto campo r,5 tesla, RM aperta

#### RIEDUCAZIONE E RECUPERO FUNZIONALE:

massoterapia, mobilizzazione colonna vertebrale, rieducazione motoria singola e di gruppo, terapia fisica strumentale, terapia antalgica, onde d'urto, tecarterapia

#### LABORATORIO DI ANALISI CLINICHE:

chimica clinica, citoistopatologia, ematologia, immunosierologia, microbiologia, tossicologia

#### MINI CHECK-UP E CHECK-UP COMPLETI:

programmi di prevenzione personalizzati in base a patologia, sesso ed età

SEDE CENTRALE: I.R.M. srl - via Torino 19,

10044 Pianezza (TO)

Tel.: 011/9662585 - Fax 011/9679389

www.ricerchemediche.it - info@ricerchemediche.it

SEDE DISTACCATA: ES srl - c.so Regina Margherita 304,

10143 Torino

Tel.: 011/7499617 - Fax 011/7499618 www.essersani.it - info@essersani.it

#### LE NOSTRE CONVENZIONI:

ACI A.C. Torino - A.S.I.D.AL. - AVIS - ADAEM - ALA
CLUB - ASSIRETE - CASSA DI ASSISTENZA SANPAOLO
IMI - Cassa di assistenza Cassa Risparmio del Veneto
CARIPARO - CASSA RISPARMIO PARMA PIACENZA CASDIC - CESARE POZZO (Società di Mutuo Soccorso COOP. SANGILLESE - COOP. S. GIUSEPPE - CRAL
NAZIONALE CROCE ROSSA - CRAL GRUPPO ANZIANI
ALENIA - CRAL CIDIU - CRAL REGIONE PIEMONTE CRAL UNICREDIT - E.M.V.A.P. - EUROP ASSISTANCE FABI Plus - FAIT - FASCHIM - FASDAC - FASI - FASI FIAT FASI OPEN - FASIE - FIDAS -FIMIV - FINMEDICAL FIPSAS - FISDAF - FITEL - Gruppo Anziani FATA GRUPPO FONDIARIA SAI - GRUPPO UNICREDIT MAPFRE WARRANTY - MONDIAL ASSISTANCE - POLIZZE
CATTOLICA PREVIDENZA - PRAMERICA LIFE - PREF®RMA
PREVIMEDICAL - UNITO (Amici Università di Torino)

# EDITO RIALE

Vi scrivo gli auguri di buone feste e per un felice anno nuovo, cogliendo l'occasione del numero di Ingrugliasco, mentre mi sto recando a Roma per concorrere alla selezione finale di un premio per infrastrutturare la nostra città con la fibra ottica e le nuove tecnologie digitali cui abbiamo presentato la candidatura.

Siamo tra i primi tre comuni italiani, motivo di soddisfazione per il lavoro svolto nel cercare di dotare Grugliasco di un piano digitale che ne sostenga lo sviluppo economico e sociale al passo con le direttive europee. Questa opportunità mi richiama a una riflessione sulla necessita di presentare proposte che guardino al futuro della nostra città, provando ad alzare il tiro e lo sguardo rispetto alle difficoltà contingenti. Stare fermi, attendere sarebbe forse più facile, meno rischioso, ma significherebbe abdicare al ruolo e all'impegno che ci siamo assunti con la cittadinarza.

Futuro significa riprogettare lo sviluppo del territorio, cosa che abbiamo fatto con una recente atto di indirizzò approvato dal consiglio comunale, con l'obiettivo di proporre una visione organica, trasparente e a nostro avviso competitiva per il futuro della città. Salvaguardare il nostro territorio, difendere le vocazioni produttive e strategiche (progetto università e ampliamento del polo scientifico), valorizzare il patrimonio comunale disponibile per generare risorse e politiche abitative che favoriscano le fasce più deboli e le giovani generazioni, investire sulla riqualificazione di aree significative di Grugliasco sono alcuni degli elementi di fondo che daranno vita nei prossimi mesi all'attuazione dei singoli interventi. Abbiamo presentato una visione del futuro di Grugliasco, affinché sia chiara e in maniera trasparente inizi il confronto con i cittadini, gli operatori economici e tutti coloro possono dare un contributo o aiutarci a dare corpo allo sviluppo della nostra città.

Portare avanti quel disegno significa garantire nuove infrastrutture, e tra queste non posso non segnalare la fermata dell'FM5 di Borgata Quaglia che ci consentirà di avere due linee del sistema ferroviario metropolitano sul nostro territorio, collegando nuove borgate al sistema ferroviario, ma soprattutto facilitando l'accesso all'ospedale San Luigi. Lavorare per il futuro significa chiedere ai cittadini di concorrere insieme a noi alla realizzazione di risultati a livello ambientale, di far crescere e migliorare la raccolta differenziata, di sostenere comportanti e stili di vita più sostenibili, di cui i nuovi erogatori di acqua rappresentano un'opportunità.

Pensare a chi verra' dopo di noi, alle giovani generazioni e' uno dei compiti principali di chi amministra, avendo cura che anche loro abbiano una prospettiva e una speranza da chi e' alla guida delle istituzioni. Coworking, progetti legati alle nuove tecnologie, l'opportunità offerta dal social Housing per ragazze e ragazzi che vogliono uscire di casa e sperimentare una vita autonoma a canoni calmierati ma a fronte di disponibilità al volontariato sono piccoli segni di un'idea di Grugliasco.

Credo che si debba in un momento come questo rafforzare le realtà culturali, di volontariato, sportive, facendo rete e costruendo relazioni di collaborazione e di occupazione positiva della città e degli spazi pubblici. La bellissima giornata della festa dello sport e il nuovo coordinamento tra le associazioni sportive promosso in queste settimane e' la testimonianza di una strada possibile se ci si crede e si lavora tutti insieme.

Fare tutti ciò in questi momenti e' forse insufficiente ma sicuramente difficile, con l'incertezza delle risorse e di leggi in continua evoluzione. Per parte nostra confidiamo che la vicenda Imu sulla prima casa si chiuda positivamente, ben sapendo che Grugliasco ha pareggiato il bilancio con le risorse pari allo 0,4. Non si può più giocare sulla pelle dei cittadini scaricando sulle amministrazioni locali le proprie responsabilità, leggasi questione TARES, che ha generato solo confusione, maggiori costi per le famiglie pur un presenza di un servizio i cui costi non sono aumentati.

L'incertezza su questi fronti, le difficoltà di una crisi economica che tocchiamo sulla pelle non lasciando soli i lavoratori delle aziende del nostro territorio in situazione di crisi, rendono il clima faticoso.

A questa situazione insieme alla Giunta reagiamo moltiplicando l'impegno, cercando di essere presenti e coerenti, disponibili e credibili, spendendo al meglio le risorse che abbiamo e cercando di promuovere iniziative che favoriscano maggiore giustizia sociale. Stamane in posta elettronica ho ricevuto la notizia della condanna di un furbetto, ovvero di chi barando sulle dichiarazioni ISEE si e' avvantaggiato nell'accesso ai servizi comunali.

Per lui saranno festività probabilmente poco felici, tuttavia se devo farci un augurio per il 2014 e' che alla serenità delle festività, da trascorrere insieme cogliendo le opportunità del Nataleinsieme ritornato alla Nave del Parco Le Serre appena ristrutturata, faccia seguito l'impegno di tutti e delle istituzioni in primis a ricercare il giusto e l'attenzione al bene comune come condizione per vivere tutti meglio.

Buone feste,

#### **InGRUGLIASCO**

Periodico della città di Grugliasco. Autorizzazione Tribunale di Torino n. 2916 del 30 novembre 1979 Direttore Responsabile: Mario Damosso. Coordinamento Editoriale: Fabrizio Pasquino.

In redazione: Fabrizio Pasquino, Elisa Zunino

Marketing: E.M. Studio – Moncalieri – T 011 19502736 – F 011 3853923 – emstudio@emstudiotorino.it Editore: Città di Grugliasco.

Stampa: Grafiche Ambert - Verolengo (TO) - dario@graficheambert.com Foto di: Fulvio Bortolozzo, Onirika, Rolando Capozzoli e Archivio comunale

Stampato in 17.500 copie. Dicembre 2013. Numero 34/2013

Redazione: piazza Matteotti 50, Grugliasco. Tel. 011.4013011 - fabrizio.pasquino@comune.grugliasco.to.it Finito di stampare il 16 dicembre 2013



Il Sindaco Roberto **Montà** 



Il Comandante della Polizia Locale Massimo Penz. ricorda massima prudenza e il rispetto del Codice della Strada per evitare contravvenzioni. Inoltre, nel caso del photored di corso Allamano, oltre al rispetto della seanaletica semaforica, bisogna prestare attenzione alla corsia di canalizzazione corretta.

# TERMINATA LA FASE DI PROVA DEL PHOTORED DI CORSO ALLAMANO/VIA DA VINCI

ATTENZIONE: IN CASO DI INFRAZIONE SCATTANO I VERBALI Attivo anche l'autovelox di corso Allamano/via Rivalta

È terminata la fase sperimentale del rilevatore del rosso del photored di corso Allama-

no, all'angolo con via Leonardo Da Vinci. Da fine novembre è stata avviata la procedura di contestazione delle infrazioni. Quindi occhio alle infrazioni e ai verbali che, in caso di violazione del codice della strada, saranno inviati agli automobilisti.

Il Comandante della Polizia Locale Massimo Penz, ricorda

massima prudenza e il rispetto del Codice della Strada per evitare contravvenzioni. Inoltre, nel caso del photored di corso Allamano, oltre al rispetto della segnaletica semaforica, bisogna prestare attenzione alla corsia di canalizzazione corretta. Infatti i veicoli che pur transitando con il verde nella corsia di svolta (a destra o a sinistra)

proseguono dritto, saranno sanzionati. Per evitare verbali basta attenersi a codice



della strada che spiega chiaramente che sulle corsie di svolta (a destra o a sinistra) i veicoli possono sostare solo per svoltare e non per proseguire dritto.

«Intanto - ricorda l'assessore ai lavori pubblici Luigi Musarò - in attesa dell'attivazione del secondo photored di corso Allamano, all'angolo con via Crea, si è dato il via alla sperimentazione della funzionalità delle fasi semaforiche dell'incrocio ai fini di

> garantire una maggiore sicurezza quando entrerà in funzione il photored e adattare i tempi al nuovo impianto». Anche in questo caso non appena entrerà in funzione si avviseranno i cittadini tramite il sito web e il giornale quindicinale InGrudiasco15.

> È attivo, invece, l'autovelox di corso Allamano, all'altezza di via Ri-

valta, che rileva le infrazioni per eccesso di velocità oltre i 70 km orari.

La Polizia Locale di Grugliasco raccomanda prudenza in tutti gli incroci e ricorda che per informazioni si può chiamare il Comando di Polizia al nº 4013908, dal lun. al ven., dalle 9 alle 11. o inviare una email a: vigili@comune.grugliasco.to.it

#### 4

# A DICEMBRE MAGGIORI CONTROLLI DEI VIGILI PER I DIVIETI DI SOSTA E DI FERMATA IN VIA OLEVANO E IN VIA CREA (LE GRU)



La polizia Locale di Grugliasco comunica a tutti i cittadini che dal 25 novembre e per le successive settimane di dicembre, verranno intensificati i controlli in via Olevano e in via Crea (area Centro Commerciale Le Gru) per la verifica del rispetto dei divieti di sosta e di fermata.



# Automobile Club Torino Delegazione di Grugliasco



Orario: Lunedì-Venerdi 9.00/12.30 - 15.00/18.30 - Sabato 9.00/12.30

pratiche auto e volture • ciclomotori • bollo auto • rinnovo patenti riduzione 10% sui diritti di agenzia

**NUOVA SEDE** da Gennaio in Corso Fratelli Cervi, 17 (angolo Piazza Papa Giovanni) tel. 011.408.04.92 - fax 011.408.40.20 - e-mail:acigrugliasco@integra.aci.it

## **DAL 1962...FABBRICA MATERASSI A MOLLE**



- → Materassi a molle ortopedici terapeutici e normali → Materassi anallergici
  - → Materassi in memory foam → Materassi per imbarcazioni e camper
- ♦ Trasformiamo il vostro materasso in lana in un moderno materasso a molle
- → Forniture per alberghi e comunità con materiali ignifughi omologati in classe 1 IM
  - → Reti da letto a doghe anche motorizzate

# TUKEMKUMKKAKKI

Via Pietro Micca, 15 Grugliasco (TO) **tel. 011.781794** fax 011.4085554

duca@ducamaterassi.it - www.ducamaterassi.ii

### I TECNICI DEL SERVIZIO IMPIANTI AL LAVORO SU PIÙ FRONTI

In questo periodo i tecnici dell'ufficio Impianti del Comune di Grugliasco sono impegnati nelle attività di:

- manutenzione ordinaria quotidiana (sostituzione lampade, interruttori, prese, programmazione orari e controllo centraline climatiche, ecc.);
- sperimentazione nuovi apparecchi illuminazione a LED portico e rampa municipio;
- programmazione interventi per l'adeguamento e la sicurezza di alcuni impianti ascensore;
- rimozione dotazioni impiantistiche e di sicurezza dalla sede di Via Spanna destinata ad alienazione;

- valutazione preliminare impianto ricetrasmittente in tecnologia TETRA;
- sostituzione apparecchi illuminazione interna ed esterna in vari plessi, ai fini di migliorare l'efficienza energetica ed il risparmio;
- adeguamento della segnaletica di sicurezza degli edifici scolastici ove sia stato rielaborato il piano di evacuazione;
- studio per la fattibilità della separazione impianti tecnologici degli edifici adibiti a scuola materna ed asilo nido, in Borgata Lesna;
- modifica connessioni telematiche centrale telefonica, tratta municipio-comando polizia locale, per impiego fibra ottica proprietaria e contestuale disdetta noleggio linee TELECOM.



# Geom. Daniel CENEDESE Studio Tecnico

via Frejus n. 46, 10095 Grugliasco (TO) Tel. 011/78.45.86 Fax. 011/78.45.86

geocenedese@libero.it daniel.cenedese@geopec.it

- Pratiche comunali residenziali ed industriali
- Pratiche catastali residenziali ed industriali
- Rilievi topografici
- Attestati di certificazione energetica ACE/APE
- Pratiche di prevenzione incendi
- Redazione piani di sicurezza e coordinamento
- Detrazioni fiscali
- Successioni †

# TARES: TUTTE LE INFORMAZIONI PER IL PAGAMENTO ENTRO IL 31 DICEMBRE

La Tares, come in precedenza la Tia, si compone di una quota fissa e di una quota variabile. La somma di queste due componenti costituisce l'imponibile dovuto.

Dal 2013 la Tia è stata sostituita a livello nazionale dalla Tares, che prevede un pagamento in acconto (tre rate) sulla base delle tariffe Tia applicate nel 2012 (per le quali vi sono già stati recapitati i relativi bollettini intestati a Equitalia, senza ulteriori aumenti) e un successivo pagamento a saldo/conguaglio, da effettuare con il modello F24 inviata a casa dei cittadini.

Sul modello F24 sono riportati due codici tributo: 1. uno relativo al saldo Tares di competenza comunale- Cod Tributo 3944;

2. uno relativo alla maggiorazione standard di 0.30 €/mq relativa ai servizi e di competenza statale per l'anno 2013. Cod trib 3955

Il modulo F24 è precompilato per il pagamento in unica soluzione entro il 31 dicembre 2013 del saldo Tares 2013. Qualora l'avviso dovesse pervenire oltre la data di scadenza non saranno applicati interessi di mora.

La Tares, come in precedenza la Tia, si compone di una quota fissa e di una quota variabile. La somma di queste due componenti costituisce l'imponibile dovuto.

La Tares, inoltre, richiede il pagamento della maggiorazione stabilita pari a € 0,30 al mq. come stabilito dalla norma statale (non decisa dai Comuni, ma imposta dal Governo). Restano invariati il tributo ambientale provinciale che è la quota dovuta all'Amministrazione Provinciale pari al 5% della tariffa.

I criteri per la determinazione delle tariffe della Tares sono simili a quelli della TIA, ma sono stabiliti a livello nazionale, lasciando, purtroppo, limitate possibilità di intervento da parte dei Comuni.

La Tares potrebbe comportare nuovi aumenti. Nonostante il costo complessivo del servizio (raccolta e smaltimento dei rifiuti) sia di fatto pari a quello del 2012 e il complesso sforzo dell'Amministrazione comunale per calmierare le tariffe, nei limiti che ci consente la Legge, potrebbero verificarsi alcune oscillazioni dovute alla metodolo-

gia di calcolo imposta dalla legge nazionale e alla impossibilità di applicare alcune agevolazioni o riduzioni in precedenza previste dal regolamento comunale per l'anno 2012. Per il 2013, ad esempio, non è stato più possibile riconoscere le esenzioni che il Comune aveva, invece, previsto per i primi 7 mq della cantina e i primi 15 mq del box. La raccolta differenziata influisce sulle tariffe in quanto gli interventi dell'Amministrazione comunale per cercare di limitare le tariffe, seppure in una condizione economica difficile, sono stati resi possibili proprio grazie ai buoni risultati raggiunti dai cittadini grugliaschesi nella raccolta differenziata. Una maggiore quantità e una migliore

In caso di mancato pagamento, l'importo complessivamente ancora dovuto verrà iscritto a ruolo e riscosso con le modalità previste dalla Legge e dal Regolamento Comunale. Contro il presente avviso non è ammesso ricorso alla Commissione Tributaria che potrà invece essere proposto avverso la successiva cartella esattoriale.

qualità dei rifiuti differenziati può limitare i costi e

mantenere stabili le tariffe.

Il regolamento comunale della Tares è disponibile sul sito www.comune.grugliasco.to.it alla voce "Servizi Uffici Sportelli" - "Tariffe e tributi" - "Tares".

Il servizio a cui rivolgersi per comunicazioni e informazioni è:

#### Ufficio Tibuti del comune di Grugliasco

Piazza Matteotti 37 – 10095 Grugliasco
Tel. 011 4013536 – 531 Fax 011 4013535
tia@comune.grugliasco.to.it
L'eventuale corrispondenza andrà inviata, invece,

L'eventuale corrispondenza andrà inviata, invece presso piazza Matteotti 50.

#### L'orario per il pubblico è:

Lunedì/giovedì/venerdì dalle 8.30 alle 12 - Mercoledì chiuso

Martedì dalle 8.30 alle 17.30 - Tale orario è suscettibile di variazioni nel periodo natalizio e/o estivo - Venerdì 27 dicembre 2013 chiuso.



# IMU PRIMA CASA: L'AMMINISTRAZIONE NON VUOLE FARLA PAGARE, MA BISOGNA ASPETTARE LE DECISIONI DEL GOVERNO

L'Amministrazione Comunale, in relazione all'ultimo decreto del Governo che prevede il pagamento del 40% della seconda rata dell'Imu sulla prima casa da parte dei cittadini residenti nei Comuni che hanno aumentato l'aliquota a partire dal 2012, invita i cittadini ad attendere ulteriori comunicazioni da parte del Comune in attesa che la legge venga approvata definitivamente.

Al momento, infatti, l'Anci (Associazione Nazionale Comuni Italiani) sta facendo azione di pressione nei confronti del Parlamento affinché il de-

creto venga modificato e l'Imu sulla prima casa sia totalmente esentata.

Il bilancio della Città di Grugliasco, come approvato in Consiglio Comunale nella seduta del 28 novembre scorso, è in equilibrio e, pertanto, l'eventuale pagamento da parte dei cittadini non si renderebbe a questo punto necessario alle casse comunali. Se la legge lo consentirà, è intenzione dell'Amministrazione non richiedere ai cittadini il pagamento della differenza dell'Imu sulla abitazione principale.

Il bilancio della
Città di Grugliasco,
come approvato in
Consiglio Comunale
nella seduta del 28
novembre scorso,
è in equilibrio e,
pertanto, l'eventuale
pagamento da
parte dei cittadini
non si renderebbe
a questo punto
necessario alle casse
comunali

#### LINEA ELETTRICA INTERRATA IN VIA BARACCA

LAVORI FINITI

Sono terminati a inizio dicembre i lavori per l'eliminazione della linea aerea dell'Enel e la rimozione dei vecchi pali in cemento dell'energia in via Baracca, da via Lamarmora a piazza Allais. La linea elettrica sarà interamente interrata e i marciapiedi saranno liberati dagli

ingombri dei pali della luce lasciando libero il passaggio ai pedoni e alle carrozzine. Le opere, dal costo di 22mila 600 euro, sono state pagate per il 70% da soldi provenienti da crediti recuperati dall'impresa che ha lavorato precedentemente eseguito i lavori.

# Si Ringrazia





Luigi TURCO

Come si svolaerà auesta campaana? Innanzitutto, i condomini verranno selezionati a campione tra tutti quelli presenti nelle diverse boraate arualiaschesi e, nei prossimi giorni, alle varie utenze sarà consegnata una lettera di presentazione dell'iniziativa. insieme ad un "centalogo", ossia un opuscolo informativo contenente le informazioni su come differenziare nel modo corretto più di cento oggetti di uso comune

### **COME SI DIFFERENZIA A GRUGLIASCO?**

Il Comune promuove una campagna di analisi merceologiche nei condomini: premi per chi fa bene la differenziata

I grugliaschesi fanno bene la raccolta differenziata? Sanno esattamente dove conferire un rifiuto oppure nei condomini si commettono ancora degli errori? E' possibile aumentare la quantità di materiali differenziati e allo stesso tempo migliorarne la qualità? Sono queste le domande a cui il Comune di Grugliasco cerca una risposta attraverso la campagna di analisi merceologiche nei condomini, che nei prossimi giorni prenderà il via su tutto il territorio comunale.

Come si svolgerà questa campagna? Innanzitutto, i condomini verranno selezionati a campione tra tutti quelli presenti nelle diverse borgate grugliaschesi e, nei prossimi giorni, alle varie utenze sarà consegnata una lettera di presentazione dell'iniziativa, insieme ad un "centalogo", ossia un opuscolo informativo contenente le informazioni su come differenziare nel modo corretto più di cento oggetti di uso comune.

Negli androni di questi condomini, inoltre, verrà affissa una locandina in cui sarà indicata la data e l'ora dell'analisi merceologica, condotta dai tecnici della Cooperativa Erica di Alba, alla presenza di delegati del Comune e dell'assessore all'ambiente Luigi Turco: si guarderà nei cassonetti e si analizzeranno i rifiuti, spiegando in dettaglio ai condomini presenti cosa si poteva ancora differenziare e dove si può migliorare. Alla fine del ciclo di analisi le utenze monitorate riceveranno i risultati tramite una seconda lettera. Tutte le informazioni sulle analisi potranno essere consultate su un sito web, a cui si potrà accedere grazie ad un codice personalizzato, diverso per ogni condominio.

Il monitoraggio però non finisce qui: nei primi mesi del 2014 verrà avviato un secondo ciclo di analisi merceologiche negli stessi condomini, che sarà comunicato con le stesse modalità. A seguito di questo secondo ciclo di controlli, i condomini più virtuosi saranno premiati con attestati di merito e tessere sconto da spendere nei negozi grugliaschesi convenzionati al progetto "L'Ecocentro ti sconta gli acquisti".

«L'amministrazione comunale, anche se in un momento così delicato ed economicamente non proprio florido - afferma l'Assessore all'Ambiente Luigi Turco - ha deciso di investire risorse economiche per un nuovo progetto, affinché nella nostra città ci sia una maggiore consapevolezza verso la raccolta differenziata. Dopo circa 10 anni di differenziata, non essendo soddisfatti di avere ottenuto circa il 60%, vorremmo incrementare la percentuale, aiutando i cittadini e cercando di coinvolgerli direttamente. Oltre alle iniziative nelle scuole con gli studenti grugliaschesi – continua l'assessore Turco – abbiamo pensato a un progetto rivolto agli adulti: andremo nei condomini a mettere le mani direttamente nei rifiuti, perché siamo convinti che per migliorare bisogna sporcarsi, appunto, le mani. Migliorare la raccolta differenziata non vuole essere semplicemente l'adequamento ad una normativa, ma deve diventare un vero e proprio stile di vita per una Città sempre più green. Noi c'è la metteremo tutta. Adesso chiediamo ai nostri cittadini di aiutarci a raggiungere questo obiettivo che non ha colore politico, ma deve servirci a dare un futuro migliore ai nostri figli».

### DA DICEMBRE SI DIFFERENZIA ANCHE NEI PARCHI

È partito il progetto "Differenzia anche il parco", presso i giardini Ceresa e Kimberly che intende fornire una prima risposta, in chiave sperimentale, all'esigenza di inserire anche alcuni parchi pubblici nel circuito della differenziazione dei rifiuti. Nelle due aree verdi gli attuali cestini, che raccolgono i rifiuti in maniera indifferenziata, verranno sostituiti con delle vere e proprie "isole", che consentiranno ai frequentatori di conferire in modo separato bottigliette di plastica, lattine, carta e così via. Questo non solo dovrebbe in-

nalzare il decoro del parco rispetto ai tradizionali cestini, che si riempiono velocemente e debordano, ma anche migliorare la raccolta differenziata cittadina incrementando la percentuale di riciclo. La filosofia dell'iniziativa è molto semplice: comportarsi nel verde pubblico, un bene comune, esattamente come ci si comporta a casa propria. Vale a dire differenziando i propri rifiuti e contribuendo, così, sia al benessere collettivo che alla valorizzazione del verde urbano.



Sede Legale: Via Cernaia, 24 - 10122 Torino
Sede Operativa: Via Sibona, 34 - 10095 Grugliasco (TO)
Tel. + 39 011 30.82.857 - Fax +39 011 30.83.080 - info@magi-eco.it - www.magi-eco.it

# GRUGLIASCO BUTTABENE: BASTA UN CLICK PER RISOLVERE TUTTI I DUBBI SULLA RACCOLTA DIFFERENZIATA

Grazie al nuovo servizio ButtaBene, il comune di Grugliasco offre un comodo e utile servizio rivolto ai propri cittadini. ButtaBene, infatti, è un nuovo e innovativo servizio, gratuito per i cittadini, che con facilità fornisce spiegazioni e chiarimenti sul riciclo dei materiali e un memorandum sul calendario di raccolta settimanale. I cittadini potranno accedere al servizio senza alcuna spesa e potranno consultare anche mappe e informazioni sulle isole ecologiche del territorio, fare richieste e avvalersi di un valido supporto nella quotidiana pratica della raccolta differenziata.

«L'applicazione – spiega l'assessore all'Ambiente Luigi Turco – dà la possibilità di comunicare direttamente con l'azienda che gestisce la raccolta dei rifiuti solidi urbani e con il Comune per ulteriori richieste, segnalazioni o denunce di abbandoni. Questo nuovo servizio – continua l'assessore vuole integrarsi con gli altri progetti con l'obiettivo di aumentare e migliorare la raccolta differenziata. L'App, insieme al vademecum, scaricabile dal sito comunale, vuole togliere tutti i dubbi su come si differenzia nella nostra città. Basterà un clic per vedere dove collocare i rifiuti».

L'App ButtaBene è scaricabile gratuitamente per smartphone e tablet con sistema Android e iOS sui rispettivi market online: Google Play e App Store. È anche scaricabile dal sito www.buttabene.com.

Per contatti: info@buttabene.com

L'App, insieme al vademecum, scaricabile dal sito comunale, vuole togliere tutti i dubbi su come si differenzia nella nostra città. Basterà un clic per vedere dove collocare i rifiuti



#### IL CANILE SANITARIO DI GRUGUASCO ECCELLENZA REGIONALE

Il canile sanitario e centro di accoglienza terapeutica (Cat), è una struttura che consente l'accoglienza e la gestione terapeutica dei cani provenienti da tutta la regione. In risposta al dilagare del fenomeno del randagismo, la città di Grugliasco, la Facoltà di Medicina Veterinaria di Torino, l'assessorato alla Sanità della Regione Piemonte, hanno creato una struttura in grado di offrire agli animali ospitalità e assistenza veterinaria adeguate ad ogni esigenza. In un ambiente sostenibile, la struttura garantisce oltre ad un fondamentale strumento didattico per i futuri veterinari, un'assistenza e una sorveglianza altamente professionale e qualificata per i numerosi ran-

dagi che il centro può accogliere. Nel canile sanitario l'animale è affidato allo staff medico dell'Asl, al quale compete l'identificazione, la verifica dello stato di salute, l'osservazione sanitaria ai fini della profilassi antirabbica e gli opportuni trattamenti vaccinali ed antielmintici. Dopo i 10 giorni dell'osservazione sanitaria, il cane viene restituito al proprietario, oppure viene ospitato presso un canile rifugio per intraprendere il percorso di adozione. La presenza del centro di accoglienza terapeutica (cat), appendice della Facoltà di Veterinaria, rappresenta il valore aggiunto della struttura di Grugliasco.





Sede Legale: C.so Tazzoli, 235/3 – 10137 Torino
Sede Operativa: Via Sibona, 34/36 – 10095 Grugliasco (TO)
Tel. + 39 011 706676 – Fax +39 011 7708875 – info@plasticarta.net – www.plasticarta.net

# INAUGURATI I TRE NUOVI EROGATORI DI ACQUA DRINKART

Dal 30 ottobre
i cittadini
grugliaschesi
possono
usufruire
di tre nuovi
erogatori di
acqua naturale
e gassata
refrigerata e
filtrata alla

Terminati i lavori di posizionamento e allacciamento dei distributori: in piazza Primo Maggio, parco di strada della Pronda e San Sebastiano

Dal 30 ottobre i cittadini grugliaschesi possono usufruire di tre nuovi erogatori di acqua naturale e gassata refrigerata e filtrata alla spina. L'Amministrazione comunale ha affidato alla società DrinkArt snc il posizionamento e la gestione dei distributori in piazza Primo Maggio, nel parco di strada della Pronda e nel parco San Sebastiano, per sei anni, senza oneri per l'Amministrazione.

Lo scorso 30 ottobre è stato inaugurato il distributore di acqua Drink Art di piazza I Maggio, nel giardino "Gino Marangoni" (simbolicamente inaugurato anche per gli altri due) con il coinvolgimento di alcune classi quarte della scuola primaria "Ciari". Presenti anche il sin-

daco Roberto Montà, gli assessori Luigi Turco, Luigi Musarò e Marianna Del Bianco, oltre ai rappresentanti della società Drinkart.

Il servizio funziona con l'inserimento nell'erogatore di due tessere che possono essere acquistate con bollettino postale e recapitate direttamente a casa. Una ha un taglio da 40 euro per 1.000 litri d'acqua gasata e acqua naturale gratuita e l'altra da 20 euro per 375 litri di acqua gasata e acqua naturale gratuita. Il limite di erogazione al giorno sarà pari a 12 litri per tessera, per evitare sprechi e un uso improprio dell'acqua. I costi, senza tessera sono comunque ridotti: 0.05 euro al litro sia per l'acqua naturale sia per l'acqua gasata, se si paga in moneta.

L'installazione dei tre nuovi erogatori favorirà la riduzione del ricorso all'acquisto di acqua minerale da parte delle famiglie con un risparmio stimato in circa 240 euro all'anno, ma anche la riduzione della produzione e dei costi di smaltimento di rifiuti costituiti da confezioni e bottiglie in plastica. Senza contare la riduzione dell'inquinamento derivante dal trasporto dell'acqua minerale, dei consumi di petrolio e acqua per produrre le bottiglie in plastica (PET) e delle emissioni in atmosfera di anidride carbonica.

«Abbiamo valutato attentamente le richieste arrivate in comune – dicono soddisfatti il sindaco Roberto Montà e l'assessore all'ambiente Luigi Turco – e di conseguenza ci siamo adeguati per la scelta del luogo dove posizionare i distributori di acqua. Luoghi di maggior passaggio al di fuori del centro città (dove, invece, è già presente un erogatore Smat). I dati ci confermano che i cittadini utilizzano sempre più spesso questo servizio».





# Entra anche tu in un mondo dove la professionalità è la normalità



M.M.A • Grappling • Kick/Thai Boxing
Kali • Difesa Personale • Sala Pesi
Allenamenti Posturali • Functional Training
Fitness • Lezioni di Prova...

### PALESTRA DIMAGRIMONDO

Via Lanza, 2 - Grugliasco (Centro Comm. Le Serre) tel. 011 19863219



# FIRMATO L'ACCORDO PER LA NUOVA FERMATA FERROVIARIA "QUAGLIA"



Una nuova fermata ferroviaria è in arrivo a Grugliasco. Si tratta della fermata "Quaglia" della futura linea 5 del Servizio ferroviario metropolitano, il cosiddetto collegamento Orbassano-Stura, che dovrebbe essere realizzato entro il 2017. Sorgerà proprio in corrispondenza della "Shopville Le Gru" intercettando così i circa 12 milioni di visitatori annui del centro commerciale, oltre agli oltre 2 milioni di Decathlon e agli studenti del complesso di scuole superiori del Barocchio. Nelle scorse settimane, infatti, la Giunta Regionale ha approvato il protocollo d'intesa e, probabilmente, già prima di Natale verrà sottoscritto l'accordo di programma con la Provincia, i Comuni di Grugliasco e Orbassano e Rete Ferroviaria Italiana

Il costo dell'opera è di 18milioni e mezzo di euro, di cui 9,3 stanziati dalla Regione Piemonte, 5 e mezzo da Rfi e 3,7 da Trm, nell'ambito delle compensazioni per la realizzazione del termovalorizzatore del Gerbido. Non ci saranno costi aggiuntivi per i cittadini grugliaschesi

Con l'imminente firma dell' accordo di programma con i Comuni, si darà il via all'operatività effettiva, potendo così indire le gare d'appalto necessarie per assegnare i lavori.

«Aspettavamo con ansia la conferma della realizzazione di quest'opera che è strategica per la nostra città, in quanto consente di migliorare e incrementare ulteriormente la rete del trasporto pubblico sul territorio – affermano il sindaco Roberto Montà e l'Assessore ai Trasporti Luigi

Turco - Questa nuova fermata si va ad aggiungere alla SFM3 a Paradiso, che però è su un altro troncone ferroviario e intercetta i passeggeri da e per la Val di Susa. Quella della zona delle Gru, invece, andrà a permettere un collegamento nord-sud, oltre che est ovest e risulterà molto utile sia agli studenti che ogni giorno devono raggiungere gli istituti superiori "Curie", Vittorini" e "Castellamonte", sia a quanti si recano presso la zona commerciale, oltre che a tutti i i grugliaschesi, perché migliorerà notevolmente e con tempi di percorrenza competitivi il collegamento con Torino e l'ospedale San Luigi di Orbassano. Un ringraziamento particolare, va al consigliere Viorel Vigna, che ha creduto dal primo giorno insieme all'Amministrazione comunale che la SFM5 sarebbe dovuta nascere insieme alla fermata. Quaglia. Adesso tutti insieme vigileremo affinché il protocollo d'intesa e l'accordo di programma diventino realtà nella nostra città».



Aspettavamo con ansia la conferma della realizzazione di quest'opera che è strategica per la nostra città, in quanto consente di migliorare e incrementare ulteriormente la rete del trasporto pubblico sul territorio

#### IN VISTA DELL'INVERNO QUATTRO NUOVE PENSILINE ALLE FERMATE DEGLI AUTOBUS

Sono in arrivo 4 nuove pensiline in sostituzione di quelle esistenti, in altrettante fermate del centro: via Spanna, nei pressi del Parco della Resistenza e della Pace, quella in corso Torino vicino alla piscina comunale e nelle immediate vicinanze dell'Università e due pensiline in corso Cervi, dove sono anche previsti interventi di modifica stradale con la realizzazione di un dosso in corrispondenza dell'accesso alla banchina della fermata.

L'Agenzia Mobilità Metropolitana Torino, infatti, ha stanziato le risorse per un programma di miglioramento della qualità delle fermate di trasporto pubblico locale per le linee che le competono e ha assegnato alla Città di Grugliasco 40mila 600 euro da utilizzare per questo scopo. In pratica è prevista la sostituzione di 4 pensiline collocate in area centrale e in punti di fruizione elevata, oltre a interventi di adeguamento per garantire una mi-

gliore accessibilità alle pensiline stesse. L'obiettivo finale, infatti, è uniformare e perfezionare l'accessibilità e le dotazioni a favore degli utenti del trasporto pubblico, complete di seduta e cestino. Il progetto, che complessivamente avrà un costo di 50mila euro e per il quale il Comune investirà circa 10mila euro.

«Questo intervento – afferma l'Assessore ai Trasporti Luigi Turco – nasce da un programma di miglioramento della qualità delle fermate di trasporto pubblico promosso dall'Agenzia Metropolitana Torino in collaborazione con i Comuni nell'ottica di promuovere e incentivare l'utilizzo del mezzo pubblico. Abbiamo individuato le fermate maggiormente frequentate in modo da soddisfare l'esigenza del maggior numero possibile di utenti».



L'obiettivo del Consorzio NAOS è sostenere la "rete" del sistema integrato territoriale dei Servizi Educativi dedicati alla primissima infanzia delle Cooperative del Consorzio.

Asilo Nido Concessionario

#### "BAMBINI DI TEREZIN"

Zona San Sebastiano Via Fratel Prospero n. 44 011 4143362 - cell. 331 2474599 asiloterezin@gmail.com Asilo Nido Concessionario

#### "PIMPARADISO"

Zona Paradiso, Viale Radich n. 4/6 011 4038169 pimparadiso@ilmargine.it www.ilmargine.it Asilo Nido Concessionario

#### "BOLLE DI MUSICA"

Zona Lesna Via Somalia n. 1a/5 011 7680291 - cell. 340 1497787 info@3e60online.it www.3e60online.it



### PARTE IL PROGETTO RIVOLTO A GIOVANI WRITERS TRA I 16 E I 35 ANNI

Il progetto, incentrato sul protagonismo e sulla creatività giovanile, intende sia realizzare interventi di riqualificazione urbana attraverso la produzione di murales, sia educare al rispetto, alla tutela e alla salvaguardia degli spazi cittadin

L'Assessorato alle Politiche Giovanili del Comune di Grugliasco promuove, ormai da diversi anni, la cultura della Street Art concepita come libera espressione artistica dei giovani, nel pieno riguardo della proprietà altrui e in luoghi reputati idonei dall'Amministrazione comunale. Il progetto, incentrato sul protagonismo e sulla creatività giovanile, intende sia realizzare interventi di riqualificazione urbana attraverso la produzione di murales, sia educare al rispetto, alla tutela e alla salvaguardia degli spazi cittadini. Il bando è rivolto a giovani tra i 16 e i 35 anni (nati tra il 1978 e il 1997), residenti nella provincia di Torino. Il progetto prevede la costituzione di un gruppo artistico che si occupi della progettazio-

ne e della realizzazione di opere di pittura muraria (murales), volte ad una riqualificazione del territorio. I temi e i soggetti saranno proposti dai partecipanti e concordati con l'amministrazione che indicherà anche le superfici su cui intervenire. Gli operatori del Progetto Grugliasco Giovani, coadiuvati dal volontario del Servizio Civile Creativo, seguiranno il gruppo dei writers nelle diverse fasi progettuali.

Il progetto si articolerà in una fase di progettazione e in una di realizzazione per ciascuna delle opere. I giovani writers partecipano a titolo gratuito al progetto. L'Amministrazione si fa carico

dei costi dei materiali.

### **SUCCESSO PER POSSABILITY**



Il 29 novembre si è concluso con lo spettacolo "Possability" il lavoro dei giovani Talenti Creativi. La performance è frutto di un percorso formativo gestito da importanti realtà artistiche e culturali del territorio: Centro Studio Danza Denise Zucca, Scuola di Cirko Vertigo, Viartisti Teatro e Arci ACTM. «L'iniziativa – spiega l'assessore ai giovani Luigi Turco – rientra all'interno del progetto "FUTURI CREATIVI", finanziato dal Ministero della Gioventù e dall'Anci che, nel corso del 2013, ha visto i comuni di Grugliasco, Collegno, Rivoli e Moncalieri collaborare nella realizzazione di attività con protagonisti i giovani creativi dei diversi territori». Lo spettacolo è l'esito creativo e professionale di sette giovani che, seguiti e guidati dalla direttrice artistica Denise Zucca, hanno co-

struito lo spettacolo confrontandosi sulla tematica, sentita e di grande spessore, del lavoro per le nuove generazioni. I diversi linguaggi proposti da teatro, danza, canto e acrobatica aerea hanno trasformato questo tema sociale, spesso difficile da affrontare, in spiragli di speranza. Da qui il titolo della serata "PossAbility" che parlando di "quando le possibilità lavorative si scontrano con le abilità del singolo" lascia aperta una domanda provocatoriamente lanciata dai ragazzi: "quando lo scontro avverrà, tu cosa farai?". Domande che si sono poste e alle quali hanno cercato di rispondere i sette giovani talenti: Elena Andreasi, Luca Durante, Giulia Famiglio, Sabrina Fraternali, Claudia Garrone, Giuseppe Perez, Alessandro Ventrice.



AUTOSOSTITUTIVA - RECUPERO DANNI

Tel. 011/78.50.04 Fax. 011/78.05.527 Via CLN 28 10095 Grugliasco (To)



# COWORKING: ISCRIZIONI ENTRO IL 29 DICEMBRE

L'Assessorato alle Politiche Giovanili della città di Grugliasco, all'interno delle azioni finanziate dal Piano Locale Giovani provinciale, promuove "PERTURBAZIONI GIOVANILI 3.0 siete nativi o creativi digitali?" finalizzato a sostenere le nuove professionalità e le forme di lavoro che stanno progressivamente emergendo. In quest'ottica il COWORKING, per le sue caratteristiche di facilitazioni nell'attivazione di nuove imprese, creazione di reti e aggregazioni di soggetti con finalità economiche e sociali diverse, costituisce un approccio sempre più apprezzato e ricercato da parte di giovani che intendono avviare progetti individuali di impresa e da professionisti interessati al networking.

Il progetto è rivolto a giovani o a imprese costituite da giovani tra i 18 e i 35 anni, di Grugliasco e Collegno, che intendano realizzare un progetto di impresa e che siano interessati alla sinergia che può avvenire lavorando a contatto con altre persone che condividono la filosofia del networking e della contaminazione. I giovani interessati possono accedere ad un contributo economico per l'utilizzo di uno degli spazi di coworking accreditati, fino ad un massimo di euro 1.500 annui.

#### LA SCADENZA È IL 29/12.

il bando completo e la modulistica si possono scaricare da l sito del comune di Grugliasco www.comune.grugliasco.to.it nella sezione Grugliasco Giovani oppure rivolgendosi all'Informagiovani cittadino 011 4013043 informagiovani@comune.grugliasco.to.it.







Salvatore FIANDACA

# L'ECOCENTRO TI SCONTA GLI ACQUISTI: SMALTIRE BENE I RIFIUTI CONVIENE

La corrispondenza tra quantità del rifiuto e punteggio ottenuto è stata calcolata incrociando la pericolosità e l'ingombro del rifiuto. Un progetto, quindi, che ha un duplice scopo, da un lato ambientale e dall'altro commerciale

Sconti per chi porta i rifiuti all'Ecocentro. L'"Ecocentro ti sconta gli acquisti" è la campagna avviata dalla Città di Grugliasco per promuovere l'utilizzo dell'Ecocentro di via Della Libertà da parte dei cittadini e ridurre gli abbandoni per le strade. L'iniziativa nasce dagli Assessori all'ambiente Luigi Turco e al Commercio Salvatore Fiandaca e prevede una serie di sconti nelle attività commerciali e

artigianali della città che aderiscono al progetto, in cambio di un corretto smaltimento dei rifiuti. In pratica, ai cittadini che porteranno i rifiuti all'Ecocentro riceveranno una tessera nominativa e numerata da timbrare, a ogni accesso, da parte degli addetti dell'Ecocentro. Una volta esaurite le timbrature, l'intestatario della tessera potrà beneficiare delle offerte che le attività economiche deci-



deranno di fornire ai clienti. Le timbrature verranno effettuate in base alla tipologia del rifiuto e alla quantità conferita, basandosi su una quantità minima del rifiuto stesso. La corrispondenza tra quantità del rifiuto e punteggio ottenuto è stata calcolata incrociando la pericolosità e l'ingombro del rifiuto. Un progetto, quindi, che ha un duplice scopo, da un lato ambientale e dall'altro commerciale.

Abituare i cittadini a un conferimento corretto dei rifiuti, evitando abbandoni e dall'altro promuovere le attività commerciali e artigianali della città che, attraverso questa iniziativa, potranno anche avere un ritorno di immagine e clientela. Per ora sono 26 le attività che hanno aderito e propongono sconti di diverso genere, entità e periodo dell'anno.





Acquagym: ginnastica in acqua a ritmo di musica. Prevede esercizi a corpo libero con attrezzi in acqua favorendo lo sviluppo della muscolatura.

Acquaticità: per bambini da 3 a 10 anni. L'approccio con l'acqua sin dai primi anni di vita favorisce lo sviluppo psicomotorio e sensoriale, l'apprendimento di schemi posturali adeguati e di un corretto controllo respiratorio.

Acquababy: percorso di acquaticità per bambini da 0 a 36 mesi per favorire lo spontaneo ambientamento acquatico del bambino attraverso un rapporto sano, ludico e amorevole con l'acqua.

Acqu'abile: Acquaticità rivolta alla disabilità. Scopo dell'attività è favorire, tramite il sostegno dell'acqua, un cambiamento favorevole nel quadro psico-fisico della persona.

**Ginnastica fisica adattata over 60:** il corso destinato a uomini e donne over 60, propone diverse attività per la prevenzione di determinate patologie fisiche legate all'età e al miglioramento della condizione psico-fisica dell'utente.



Associazione Dilettantistica Sportiva Acquarelax • Via F.lli Prospero 41, 10095 Grugliasco (TO)

Tel. 011-0206446 • info@acquarelaxgrugliasco.it • www. acquarelaxgrugliasco.it

# GRUPPO DIMENSIONE



PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE







Da oltre trent'anni Dimensione S.p.A. ha saputo affermarsi come general contractor specializzato in lavori di ingegneria civile, impiantistica ad alto contenuto tecnologico elettrica e meccanica.

Progressivamente, ha istituito società e rami d'azienda che ne hanno potenziato il know-how. MCM Impianti S.r.I. con la sua divisione Dimensione Multiservices contribuisce come società di ingegneria, mentre i rami d'azienda Simaf System e OSPITAL. sono specializzati rispettivamente nella produzione e fornitura di carpenteria e serramentisti metallici e nell'allestimento di sale operatorie e reparti ospedalieri, nonché nella fornitura di attrezzature elettromedicali.

Gruppo Dimensione, in sinergia con le sue aziende, è in grado di coniugare al meglio progettazione, produzione ed esecuzione per soddisfare appieno le necessità e i bisogni dei clienti. Ossia proporre un menù completo: dall'idea al piatto finito, un'organizzazione concreta, flessibile e sempre attenta nel personalizzare i vostri progetti e realizzazioni. Il nostro scopo è garantirvi rapidità nelle risposte e migliori soluzioni progettuali e costruttive.

In Italia e all'estero, i settori terziario, industriale, pubblico, sanitario e commerciale permettono di esprimere al meglio l'esperienza pluriennale del Gruppo.

Il tocco dello "chef" è dato dall'italianità, tratto caratterizzante dei nostri lavori, che vi garantisce la cura del dettaglio nella realizzazione, l'affidabilità e l'alta qualità del lavoro.



#### Società del Gruppo Dimensione:

Capogruppo:

DIMENSIONE S.p.A. - Via VIII Marzo, 8 - 10095 Grugliasco (TO) Tel.+39.011.40.66.111 Rami d'azienda:

- OSPITAL
- S.I.M.A.F. System

M.C.M. IMPIANTI S.r.I. - Vicolo Monti, 8 - 10095 Grugliasco (TO) Tel. +39.011.780.54.31 Ramo d'azienda:

Dimensione Multiservices

M.E.R.I.T. S.r.I. - Via Salaria 719/719a - 00165 Roma Tel. +39.06.660.125.44

GRUPPO DIMENSIONE S.A. - Lugano - Svizzera

DIMENSIONE INTERNATIONAL S.a.r.I. - Tunisi - Tunisia

SIX TWENTY INVESTMENTS Ltd - Nairobi - Kenya

www.gruppodimensione.com gara@gruppodimensione.com

# SERGIO ALINERI CAMPIONE ITALIANO DI BOCCE

La soddisfazione maggiore è aver conquistato il titolo nazionale, con la maglia tricolore proprio per la società per la quale ho sempre giocato l'Usd

Sergio Alineri porta in alto in nome di Grugliasco con la conquista della maglia nazionale nella Federazione Ancos delle bocce. Nato a Grugliasco 52 anni fa, ha sempre vissuto in città ed è dipendente comunale. La passione per le bocce nasce in lui da ragazzino, a 10 anni, invogliato dal fatto che si tratta di una passione di famiglia, tramandata dal nonno al papà, fino a lui.

I primi due anni gioca nella "Pianelli e Traversa" a Torino e poi, sempre nell'Unione Sportiva Dilettantistica Pro Grugliasco di via Leonardo da Vinci 20, ininterrottamente.

"La soddisfazione maggiore è aver conquistato il titolo nazionale, con la maglia tricolore proprio per la società per la quale ho sempre giocato l'Usd Pro Grugliasco – afferma orgoglioso – Sono molto contento per il fatto che sono riuscito a conquistare la maglia nazionale come primo giocatore dell'Usd di Grugliasco a conquistarla". La dedica speciale del titolo è per papà Mario: "Mi ha sempre seguito da quando ero ragazzino ed era tra i responsabili del settore giovanile della società. Mi segue ancora adesso e mi accompagna quando gioco. Sono contento perché quella delle bocce è una passione di famiglia e mio padre ed io abbiamo giocato spesso insieme. In una delle sue ultime competizioni fatta insieme siamo andati in finale in una gara FIB. Quindi credo sia giusto dedicare questo successo a lui. E poi sono contento perché ho contribuito in qualche modo a tenere alto il nome di Grugliasco, città in cui sono nato e ho sempre vissuto, attraverso la società in cui ho sempre giocato. Ci tengo a fare un ringraziamento particolare alla società Usd Grugliasco nella quale ho sempre giocato perché mi ha consentito di arrivare fino alla conquista di questo titolo".



Con la maglia tricolore: campione nazionale ANCOS.

# SPORT DAY E BICICLANDO IN SICUREZZA: UN SUCCESSO

Un'intera giornata, il 22 settembre, per una grande festa dello sport al parco Porporati. Sport Day, così si chiama il nuovo grande evento che ha coinvolto oltre 20 associazioni cittadine. Il ricco programma della prima edizione, messo in campo dall'assessorato allo Sport, ha previsto una serie di attività dimostrative ed esibizioni promosse dalle Federazioni, dagli enti di promozione, dalle associazioni e dalle società sportive del territorio. La grande kermesse del "muoversi fa bene" è iniziata alle 9 e si è conclusa alle 18,30. Ecco allora che i campioni di ieri e quelli di domani, hanno potuto, nell'arco di nove ore, scegliere se provare le attività organizzate dalle Associazioni Sportive Dilettantistiche cittadine: ASD Centro Europa 01 -ASD Olimpica Grugliasco - Pol. Sporting S. Maria - SCS Grugliasco - Sbandieratori e Musici Città di Grugliasco – ASD Pallacanestro Grugliasco – ASD Globo Grugliasco - ASD Virtus Grugliasco - New Anteprima Danza – ASD Enjoy Latin Dance Studio – Latino Dance & Fitness – ASD Santa Maria – UAM (Umanimalmente). Molti, ragazzi e adulti, hanno anche potuto provare il lancio delle bandiere con le splendide coreografie degli Sbandieratori e Musici di Grugliasco e coinvolto i propri cani con Aqility un percorso di abilità per i loro animali.

Per i più piccoli si è svolto anche un percorso ciclopedonale di sicurezza e abilità stradale, coordinato dalla Polizia Locale di Grugliasco, "Biciclando in sicurezza". Ogni bambino ha avuto a disposizione una bicicletta e un casco e ha potuto provare un percorso guidato e attrezzato con segnaletica stradale. La polizia Locale di Grugliasco, i Carabinieri, i Vigili del Fuoco e la Croce Rossa hanno guidato i bambini con vere e proprie lezioni di educazione stradale. A ogni bambino è stata offerta una colazione e una merenda, oltre ad alcuni gadget forniti dagli sponsor della manifestazione Carrefour Express, Carrefour Market, Cooperlat Trevalli (Abit) di Grugliasco e Farmacia San Giacomo. Inoltre lo stand della Smat, la società torinese che gestisce l'acquedotto, ha messo gratuitamente a disposizione dei partecipanti, i boccioni di acqua naturale. L'evento ha visto la partecipazione dei Volontari Insieme per Grugliasco (VIP) e degli Ecovolontari.





Il ricco programma
della prima
edizione, messo
in campo
dall'assessorato allo
Sport, ha previsto
una serie di attività
dimostrative ed
esibizioni promosse
dalle Federazioni,
dagli enti di
promozione, dalle
associazioni e dalle
società sportive del

territorio

# RIMBORSO DELL'80 PER CENTO AI COMMERCIANTI PER L'OCCUPAZIONE DEL SUOLO PUBBLICO

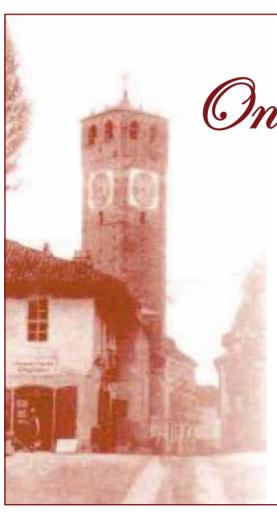
La giunta comunale ha deciso di rimborsare l'80 per cento delle spese per la Tosap, ossia per l'occupazione temporanea del suolo pubblico con i dehors dei bar e dei ristoranti, che potranno installarne uno nuovo o ampliare quello che hanno pagando solo il 20% della tariffa, ma anche con materiale pubblicitario e informativo o con le tende da sole. La decisione prende le mosse dalla constatazione che la crisi si sta abbattendo in maniera pesante sugli operatori e si configura quindi come un segno di attenzione in un momento molto difficile. Le risorse per coprire questo rimborso sono parte di quelle derivanti dagli oneri aggiuntivi di centri commerciali realizzati in altri comuni limitrofi e che sono destinati alla valorizzazione del commercio locale. La norma non riguarda le attività commerciali di medie e grandi superfici, né quelle situate nei centri commerciali, ma soltanto esercizi di vicinato di somministrazione alimenti e bevande (bar e ristoranti) e di artigianato di servizio alla persona (gelaterie, rosticcerie...). "Non è molto, ma è un gesto concreto - afferma l'assessore al Commer-

cio Salvatore Fiandaca – Chi ha già pagato la tassa potrà chiedere il rimborso per i mesi su cui è stato deciso il rimborso, ossia quelli esti-

vi. L'ammontare della cifra con cui coprire i rimborsi non è molta, si tratta di 15mila euro. ma dovrebbe essere sufficiente a coprire i mesi estivi". Gli interessati dovranno presentare la richiesta di rimborso al Settore Sviluppo Compatibile - sezione attività economiche, utilizzando l'apposito modulo contenente codice fiscale del richiedente e numero di conto corrente bancario su cui accreditare il rimborso entro



il 31 dicembre 2013. Entro il 28 febbraio 2014 si procederà alla liquidazione del rimborso.



Onoranze Funebri Grugliasco

> P.zza 66 Martiri, 21/B 10095 Grugliasco (TO) Tel. 334.86.55.998



# RECIPROCA SOLIDARIETÀ E LAVORO ACCESSORIO

I soggetti
beneficiari
potranno
accedere al
contributo
esclusivamente
nei limiti delle
disponibilità
finanziarie
previste e
secondo l'ordine
dei progetti

La Compagnia di San Paolo ha stabilito di proporre anche per il 2013 il progetto denominato "Reciproca solidarietà e lavoro accessorio". Il progetto sostiene attività, che hanno come riferimento la "cura della comunità", promosse da enti senza fini di lucro, utilizzando lo strumento dei voucher per prestazioni di lavoro accessorio, ovvero attività di lavoro, regolarmente retribuito, svolte al di fuori delle ordinarie modalità e in modo discontinuo e saltuario. Gli enti non profit del comune di Grugliasco possono presentare proposte di attività che prevedono l'erogazione del voucher per retribuire prestazioni di lavoro accessorio. «Il contributo del Comune - spiega l'assessore alle politiche sociali Anna Maria Cuntrò - è destinato esclusivamente all'acquisto di voucher per retribuire le prestazioni di lavoro accessorio. I soggetti beneficiari potranno accedere al contributo esclusivamente nei limiti delle disponibilità finanziarie previste e secondo l'ordine di presentazione dei progetti». Le attività previste sono: lavori di giardinaggio, pulizia e manutenzione di edifici, strade, parchi, e monumenti, anche nel caso in cui il Committente sia un ente locale"; manifestazioni sportive, culturali, fieristiche o caritatevoli e lavori di emergenza o di solidarietà anche in caso di Committente pubblico". Gli Enti potranno individuare i potenziali Prestatori, selezionandoli tra coloro che rientrano nell'elenco comunale di persone che hanno dichiarato la propria disponibilità a partecipare al progetto e che hanno i requisiti previsti dalla Compagnia -essere in possesso di un Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE),

inferiore a € 25.000,00 e di essere in una delle sequenti condizioni: studente con meno di 29 anni di età iscritto/a all'Università, giovane con meno di 29 anni di età, inoccupato; percettore di integrazione salariale; percettore di prestazioni connesse con lo stato di disoccupazione; indennità di disoccupazione ordinaria, mobilità, trattamenti speciali di disoccupazione edile, indennità di disoccupazione con requisiti ridotti; disoccupato che non ha i requisiti o che ha esaurito il diritto per l'accesso alla disoccupazione ordinaria; lavoratore con contratto di lavoro a tempo parziale consequente a un contratto di solidarietà".

Le risorse messe a disposizione dalla Compagnia di San Paolo per quest'anno sono 60mila 700 euro, 9 mila in meno rispetto al 2013.

# DAL 2014 IL NUOVO SERVIZIO DI CERTIFICAZIONE ONLINE

Il nuovo anno porterà novità importanti per i servizi ai cittadini. Infatti, da inizio anno, sarà attivo il servizio di certificazione online, ossia, si potranno fare e stampare i certificati anagrafici e di stato civile direttamente da casa propria. Il sistema, predisposto dal CSI Piemonte e già attivo a Torino, permette al cittadino che si registri e accrediti sul portale apposito, creato all'interno del sito della Città di Grugliasco, di scegliere il certificato di cui si ha bisogno, visualizzarlo e stamparlo direttamente sulla stampante di casa. E questo avverrà anche per le certificazioni che richiedono il bollo, in quanto sarà cura del cittadino apporre la marca da bollo richiesta direttamente sul documento, dopo averlo stampato. Certificati più rapidi, quindi, senza coda agli sportelli e, soprattutto, 24 ore

su 24. Ecco alcuni esempi dei documenti che si potranno chiedere: residenza, stato di famiglia, cittadinanza, nascita, matrimonio e tutti quelli per cui normalmente si viene all'anagrafe o allo stato civile. In questi giorni si stanno svolgendo tutte le operazioni tecniche da parte del Comune, supportato da Anci Piemonte, per ottenere l'autorizzazione dalla Prefettura all'utilizzo della banca dati anagrafica tramite il sistema informatico: presupposto necessario per attivare il portale ed il servizio di certificazione online. «Con l'iscrizione al portale, oltre ai certificati - spiega l'assessore al personale Anna Maria Cuntrò - i cittadini grugliaschesi potranno gradualmente accedere anche ad altri servizi di "Piemonte facile", riguardanti, ad esempio, i servizi sanitari e scolastici».



# erge

Studio Associato Medico Sportivo via Don Borio, 6/a 10095 Grugliasco (TO) tel. +39.011.309.90.48 info@erge.it • www.erge.it

### **Dott.ssa Marina Cagnano**

Medico Chirurgo

Dietologia • Dietoterapia • Medicina Naturale Medicina Estetica • Terapia del Dolore

Studio: Via Arduino, 4 • 10095 Grugliasco (TO) tel. 011 789282 • cell. 333 8445858

## LA CRISI ECNOMICA A GRUGLIASCO: IL DETTAGLIO DELLA SITUAZIONE DELLE PRINCIPALI AZIENDE DEL TERRITORIO

#### ABIT

Firmato l'accordo che ha salvato la storica azienda produttrice di latte: l'Abit, anche se in queste settimane sembra che ci siano nuovi problemi che stiamo vagliando insieme alla Regione e a sindacati.

#### **DE TOMASO**

La Regione sta ancora lavorando per la concretizzazione di manifestazioni di interesse all'acquisizione anche se solo parziale dello stabilimento per effettuare attività produttiva con il mantenimento di un numero molto ridotto degli attuali addetti. Pare che queste manifestazioni di interesse siano tre. Il 4 gennaio il curatore invierà le lettere di licenziamento, quindi risulta condizionante il riconoscimento della cassa integrazione. Il marchio è stato acquisito dal proprietario dell'azienda Marvin che lo ha registrato nel 2010 ai soli fini commerciali e non produttivi, ma disponibile a cederlo per produzione a fronte di una quota di partecipazione.

#### **ROMI - EX SANDRETTO**

La nuova società ha acquisito lo stabilimento di Pont Canavese e assorbito tutti i dipendenti, compresi quelli di Grugliasco, che attualmente sono posti in cassa integrazione per ristrutturazione. Il marchio per due anni è stato rilevato dalla Regione, a garanzia che non venga portato all'estero, successivamente sarà la nuova società ad acquisirlo. Lo stabilimento di Grugliasco è rimasto alla vecchia proprietà, ossia alla Romi.

È stata aperta la procedura di mobilità per 22 addetti in vista della chiusura del punto vendi-

ta al 31 dicembre 2013. Due addetti hanno fatto richiesta di trasferimento a Civitanova Marche, quindi gli interessati dalla mobilità ad oddi sono 20. L'accordo si dovrebbe chiudere con le seguenti condizioni: accordo tra le parti, Organizzazioni Sindacali e azienda, con il mandato dei lavoratori e. successivamente conciliazione individuale. Per chi accetta l'immediata messa in mobilità incentivo di 10 mensilità, per chi va in Cias incentivo di 6 mensilità, per chi fa richiesta di trasferimento a livello individuale e a uno specifico punto vendita (in provincia di Torino punti vendita di Rivalta di Torino e Punto 12 Stadio), se si creeranno delle opportunità occupazionali, è prevista la priorità di inserimento. L'incontro è previsto a metà novembre perché c'è incertezza sul periodo di cassa integrazione di uno o due anni. L'azienda, intanto, ha già annunciato che, probabilmente, entro il 2014 chiuderà un altro punto vendita in provincia di Torino.

Intanto l'Amministrazione Comunale di Grugliasco continua a mettere in campo forme di politiche attive del lavoro:

Cantieri di lavoro Progetto PRATICO rivolto a giovani disoccupati (18-22 anni) Pratico 3 riapertura sportello

Pratico 4 Formez-SILLA 2

II COM (Inserimenti lavorativi collocamento

Progetto Leonardo Borse lavoro adulti in difficoltà



La crisi economica si è abbattuta aià da tempo sulle aziende grugliaschesi e le situazioni di ditte in difficoltà si moltiplicano e si aggravano continuamente. Si è resa necessaria. la scarsa 6 novembre 2013. una Commissione consiliare congiunta dove l'assessore al Lavoro Anna Maria Cuntrò ha elencato la situazione attuale delle aziende in difficoltà le cui vicende sono costantemente seauite dall'assessore stesso e dall'Amministrazione Comunale.









Marianna DEL BIANCO

# **AUMENTO DELLE TARIFFE DELLA MENSA** SCOLASTICA SOLO AI NON RESIDENTI CON UN ISEE SUPERIORE AI 40MILA EURO

le famiglie che pagano la tariffa massima sono chiamate a versare 7,10 euro per un pasto di provenienza completamente biologica certificata, come da tradizione vențennale della Città di Grugliasco all'interno del quale figurano ad esempio medaglione biologico di vitello con salsa biologica, crocchette vegetariane, bresaola IGP, tortino biologico, frutta e verdura da stagione

Il costo della mensa scolastica che non è aumentato per le famiglie residenti, salvo che per quelle che hanno un Isee superiore a 40mila euro. In pratica, l'importo di euro 1,10 a pasto in più viene richiesto a famiglie in cui lavori un solo genitore, ma che raggiungono un Isee superiore a 40mila euro, stimabile quindi in un reddito complessivo corrispettivo superiore a circa 80mila euro lordi annui, con abitazione in proprietà e gravata da un mutuo che abbatte la rendita catastale dell'abitazione oltre ai risparmi per 20mila euro. Nel caso in cui lavorino entrambi i genitori, a parità di reddito lordo e di condizioni, i valori Isee saranno inferiori ai 40mila euro.

«Inoltre – spiegano il sindaco Roberto Montà e l'Assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco - le famiglie che pagano la tariffa massima sono chiamate a versare 7,10 euro per un pasto di provenienza completamente biologica certificata, come da tradizione ventennale della Città di Grugliasco, all'interno del quale figurano ad esempio medaglione biologico di vitello con salsa ugualmente biologica, crocchette vege-tariane, bresaola IGP, tortino biologico, frutta e verdura di stagione. Tale pasto, che rientra in un menù studiato e redatto con il contributo fondamentale di esperti della nutrizione nel rispetto dei fabbisogni nutrizionali dei bambini e raqazzi nelle diverse fasce d'età, comprende anche la merenda del mattino: un frutto biologico di stagione che consente di educare al necessario e salutare consumo di frutta ed evita alle famiglie di comprare la classica "merendina", peraltro



meno indicata in un'alimentazione sana e corretta». Non si tratta semplicemente di un pasto, quindi, ma della creazione di un'abitudine alimentare corretta, in cui la merenda del mattino. seppure abbia per l'Amministrazione Comunale un costo aggiuntivo in termini di servizi, ha un ruolo fondamentale. Senza considerare il fatto che con i 7,10 euro di cifra massima sarebbe difficile riuscire a consumare un qualsiasi pasto, senz'altro non biologico, al bar. Del resto, il costo dei prodotti biologici certificati è già di per sé maggiore di quello dei prodotti di largo consumo non biologici o certificati.

Nell'occasione, l'Amministrazione Comunale, informa che è in fase di valutazione un sistema di rideterminazione delle fasce ISEE per le famiglie che superino di poco i 40.000 euro richiedendo agli interessati la disponibilità a comunicare la propria situazione ISEE.





65%. Questo è l'obiettivo di raccolta differenziata che vogliamo raggiungere insieme a te.

Negli ultimi anni abbiamo ottenuto buoni risultati, ma possiamo e dobbiamo ancora migliorare. Ci sono ancora dei materiali che si possono riciclare, ma che purtroppo finiscono tra i rifiuti indifferenziati, Quali sono? Scoprilo con noi grazie agli appuntamenti pubblici previsti in tutti i Comuni del Cidiu. Vediamo insieme cosa c'è ancora di riciclabile nel tuo sacco nero!



Guarda i video degli eventi: You clicca il banner della campagna su www.cidiu.to.it

# DALL'1 ALL'8 DICEMBRE MISSIONE IN AFRICA PER GLI STUDENTI DEGLI ISTITUTI "MAJORANA" E CURIE"

Un'esperienza che difficilmente dimenticheranno. È quella che Diego Chialvi, Stefano Cresto, Luca Bruni, Davide Sirigu, studenti dela 5ª F dell'Iti "Majorana" di Grugliasco e Marina Castroianni e Chiara Barbuscio, studentesse del liceo scientifico socio-pedagogico "Curie" hanno fatto dal 1º all'8 dicembre, in Africa, nella città di Gourcy, in Burkina Faso. Gli studenti, accompagnati dai rispettivi insegnanti Vito Rosiello del Majorana e Paola Bracco del Curie e dalla rappresentante dell'Amministrazione comunale di Grugliasco, l'assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco, sono parte integrante del progetto di Cooperazione internazionale dal titolo: "Il risparmio energetico comincia da scuola: fermarsi, formarsi, fornirsi alla luce

del sole" che prevede l'installazione a Gourcy di un impianto di pompaggio acqua con alimentazione elettrica fotovoltaica e lo studio per l'installazione di lampade a led nelle scuole con alimentazione elettrica fotovoltaica. Gli studenti dell'Iti "Majorana" hanno realizzato l'installazione. Il modulo in questione, che rientra nel più vasto progetto di cooperazione decentrata "I colori dello sviluppo" attivato dal Comune di Grugliasco (gemellato con Gourcy), è stato finanziato dalla Banca C.R. Asti e dalla Regione Piemonte.

Maggiori informazioni al seguente link: www.regione.piemonte.it/istruz/energia



# PIENONE PER IL SEMINARIO DI ORIENTAMENTO SCOLASTICO

Sabato 16 novembre presso l'anfiteatro della Scuola Media Antonio Gramsci di Grugliasco, si è svolta la seconda edizione del seminario "Scegli il tuo futuro", rivolto a studenti e genitori sul tema della scelta scolastica dopo la "terza media".

Si tratta di un'opportunità in più di "Orientamento" sul territorio, che offre uno specifico momento d'incontro e di riflessione dedicato al "Come scegliere".

«L'interesse ed i suggerimenti raccolti in occasione della prima edizione – spiega l'assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco – mi hanno convinta a riproporre il seminario quest'anno, consapevole di inserirmi, con un contributo qua-

lificato, nel panorama delle iniziative sull'orientamento offerte ai cittadini dei comuni dell'area Zona Ovest».

Gli esperti del servizio "Orientarsi" della Provincia sono intervenuti all'incontro, fornendo gli elementi utili a capire meglio il processo che porta ad una scelta consapevole. Successo anche per gli stands espositivi presso l'atrio della scuola, che hanno dato la possibilità ad allievi e genitori di avere un contatto diretto con i docenti e gli studenti delle classi IV e V degli istituti secondari di Il grado. Sul sito internet www.comune.grugliasco. to.it sono consultabili tutte le date degli open day degli Istituti superiori.



### PIÙ DI MILLE BAMBINI COINVOLTI DALLA GIORNATA MONDIALE DEI DIRITTI DELL'INFANZIA

Ogni anno il comune di Grugliasco, in occasione del 21 novembre, Giornata Mondiale dei Diritti dell'Infanzia, propone alle scuole un evento per sensibilizzare i bambini sui loro diritti. La particolare delicatezza del tema di quest'anno il "Diritto ad avere una famiglia", è stato declinato nel diritto ad essere amati, protetti, e nel diritto alla solidarietà. «Per l'importanza sociale del tema che investe e condiziona direttamente la vita di ciascun bambino – spiega l'assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco – è stato deciso che la celebrazione della giornata doveva partire dal 21

novembre, con un evento lancio in tutte le scuole aderenti, per poi proseguire all'interno delle classi nel corso dell'anno scolastico, con un momento finale di raccolta delle varie attività fatte e di restituzione alla città».

A lanciare il tema della giornata il famoso Mago Sales (Don Silvio Mantelli, prete per vocazione e prestigiatore per passione) che, nell'arco della settimana dal 21 al 28 novembre, è intervenuto nelle varie scuole della città aderenti per proporre una riflessione sul delicato argomento degli affetti, in modo ludico e "magico".



Via G.Perotti, 93 - 10095 Grugliasco (TO)

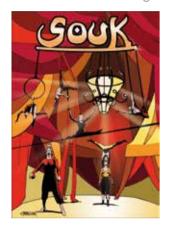
tel. 011.780.35.31 - fax 011.780.01.21 - www.tuttolegno.it

NUOVO ORARIO 2014 • APERTO SABATO POMERIGGIO • lun/sab 9 - 12.30 14,30 - 19



Pierpaolo BINDA

Dal 19 dicembre 2013 al 6 gennaio 2014 Dopo lo straordinario successo di DUUM, una nuova produzione SONICS con gli artisti di Cirko Vertigo



### SONICS E CIRKO VERTIGO IN SOUK IL MERCATO DELLE MERAVIGLIE CALEIDOSCOPIO DI EVOLUZIONI MOZZAFIATO AL TEATRO LE SERRE

Dal 19 dicembre al 6 gennaio il Teatro Le Serre di Grugliasco ospita una nuova produzione Sonics con gli artisti di Cirko Vertigo che sarà in cartellone per tutte le feste di Natale. Un immaginifico mercato di Natale, un crocevia di colori, luci e suggestioni tra sogno e realtà. Un caleidoscopico Souk popolato di personaggi alla ricerca della felicità tra un elisir di lunga vita ed una magica prova da superare. Un maestro di cerimonia mista il gioco tra prodezze e facezie, un moderno Dulcamara al timone di un vascello carico di merci, spezie e oggetti sorprendenti. Il souk è un crocevia di storie e personaggi, un mirabolante bazar di gemme preziose, intense atmosfere esotiche, sinuose odalische, venditori di the aromatico, funamboliche poetesse e fenomeni dalle abilità straordinarie. In scena tutte le principali discipline del circo, dalle evoluzioni aeree ai tessuti alla giocoleria, dall'acrobatica mano a mano all'equilibrismo sul filo teso, dalla giocoleria contact al trapezio, dalla contorsione alle evoluzioni al palo cinese e alla ruota canadese. Protagonisti quindici artisti internazionali provenienti da Italia, İsraele, Spagna, Francia, Slovacchia, Venezuela, Cile, Messico e Slovenia. Uno spettacolo per tutta la famiglia, un'ora e mezza di festa, sorpresa e divertimento per condividere insieme l'atmosfera del Natale. L'evento sancisce il proficuo connubio tra i Sonics (che hanno curato la regia e la messa in scena di questo spettacolo) e Cirko Vertigo e la condivisione di una vocazione artistica e di uno

stile di che predilige le emozioni e la spettacolarità.

#### **ORARI SPETTACOLI**

19-20-21 e 22 dicembre ore 21.00 25 e 26 dicembre ore 16.30 27-28-29-30-31 dicembre ore 21.00 6 gennaio ore 16.30

#### **TICKET OFFICE**

Biglietteria aperta presso Cirko Vertigo (Parco Culturale Le Serre, Via Tiziano Lanza, 31 Grugliasco) da lunedì a venerdì dalle 10.00 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 18.00 e il giorno dello spettacolo al Teatro Le Serre dalle 19.30.

Info e prenotazioni 327.7423350 - 011.0714488 - biglietteria@cirkovertigo.com
Prevendite on line su Vivaticket.it
www.teatroleserre.it



PRESENTANDO QUESTO BUONO SCONTO ALLA BIGLIETTERIA DEL TEATRO LE SERRE HAI DIRITTO AD UN BIGLIETTO RIDOTTO

15 € INVECE CHE 25 €

L'Amministrazione Comunale ringrazia per il contributo alla realizzazione della rivista







### Revello Rag. Giovanna

Viale Gramsci, 69 - 10095 Grugliasco (TO) tel. 011.786308 fax 011.7808918 g.revello@ragionieri.com

Consulenza amministrativa fiscale aziendale Centro autorizzato caf: 730 - unici - imu - red - isee

22

# "STORIE DI PERSONE E DI ANIMALI" IL NUOVO LIBRO DI LILIANA SALVATORE

Quante volte abbiamo sentito dire o abbiamo detto "Se quella panchina potesse parlare....!!!". Far parlare una panchina per raccontare le avventure e le emozioni di chi ci si siede è proprio quello che ha fatto Liliana Salvatore nel suo libro "In un angolo di mondo, storie di persone e di animali", edito da "MEF L'Autore Libri Firenze". Liliana ha 52 anni, è torinese e da 25 anni vive a Grugliasco, dove è sposata e ha una figlia che si chiama Deborah. Da sempre ha la passione della scrittura e ha pubblicato il suo primo libro, mettendo in pratica l'idea di far parlare una panchina.

"Kitty", la panchina appunto, è la protagonista che racconta le storie di Vanna e della sua vacanza in Tunisia, di chi ama il proprio cane, di Daniele e un antico maso in Trentino, di Fernando, del cane Igor e della sua vita, di due giovani immigrati polacchi, di Mirella e la sua esperienza a Mauritius, di Ilaria, di Stefano e la sua vacanza in Australia, di Laura e Roberta e di Luca e Donatella. Storie di fantasia che prendono spunto dalle esperienze vissute e raccontate alla stessa autrice: "Ho lavorato tanti anni nel settore dei viaggi e capitava che le persone mi raccontassero le loro storie, alcune anche intriganti – spiega – E io memorizzavo, cosa che mi ha aiutata molto nella stesura delle storie dei miei personaggi". Una passione che nasce fin da



piccola: "Mi è sempre piaciuto scrivere e già da quando frequentavo le medie la mia insegnante di lettere mi chiedeva perché non volessi fare la scrittrice. Poi mi sono diplomata ragioniera e ho trovato lavoro nel settore turistico che mi appassiona molto. Adesso, ho deciso di mettere a frutto il mio grande hobby ossia la scrittura, che ho sempre coltivato per conto mio scrivendo diari personali e poesie mai pubblicate. . Sono soddisfatta del mio lavoro e sono anche contenta di essere riuscita a trovare un editore, operazione non facile, perché è abbastanza complicato riuscire a districarsi in

questo ambiente e trovare un editore di cui potersi fidare completamente, cosa che io sono riuscita a fare e per la quale mi ritengo fortunata". Il libro si può acquistare online, ma anche in due librerie di Grugliasco, la libreria "Explorer" all'interno del centro commerciale "Le Serre". Liliana, che ha anche un sito internet personale www.panoramasuilibri.com in cui si può trovare un mix di evasione e cultura, sta già lavorando al suo secondo libro, di cui dice soltanto che si tratta di un romanzo di narrativa. Non resta che attendere di poterlo leggere e nel frattempo dilettarsi con le storie dei 13 personaggi attraverso gli 11 capitoli di questa prima opera.

Mi è sempre piaciuto scrivere e già da quando frequentavo le medie la mia insegnante di lettere mi chiedeva perché non volessi fare la scrittrice

# "IO CHE AMO SOLO TE"

#### Presentato in biblioteca il libro di Luca Bianchini

Il 13 novembre si è svolto presso la biblioteca civica "Pablo Neruda" uno degli incontri previsti dalla rassegna "Abbiamo fatto 13!" organizzata dallo Sbam Nord-Ovest, in collaborazione con la Regione Piemonte. Ad un orario inusuale, le 21, Luca Bianchini ha presentato al numeroso pubblico intervenuto il suo ultimo romanzo "lo che amo solo te". La conversazione si è svolta in un clima rilassato e informale, e Luca Bianchini, incalzato dalle domande di Stefano Gobbi (Di noi tre eventi), ha raccontato come il romanzo abbia preso origine da un suo viaggio in Puglia, dove ha avuto modo di soggiornare per qualche tempo e conoscere così in modo un pò più approfondito l'ambiente

e le consuetudini. Come spesso accade nei suoi romanzi, per i personaggi ha preso spunto da persone reali, e ha disseminato la vicenda di episodi e dettagli autobiografici.

La serata si è conclusa con la firma delle copie dei libri da parte dell'autore e con un piccolo rinfresco

"lo che amo solo te" (Libri Mondadori). LUCA BIANCHINI

A cura di Monica Monasterolo Biblioteca civica "Pablo Neruda" di Grugliasco



# PRONTO IL PIANO PER LA CITTÀ DEL 2020

Nuovo Piano regolatore per Grugliasco con l'obiettivo di portare i città 3500 nuovi residenti in 10 anni, bloccando la decrescita e riconquistando i giovani. L'obiettivo non sono i grandi numeri, ma invertire la rotta e far fruttare le aree comunali. «Abbiamo sei zone – conferma l'assessore all'urbanistica Pierpaolo Binda – e su quelle daremo modo di costruire». Un mix di edilizia privata, agevolata e sociale. Una di queste è l'area in corso Torino dove era prevista la nuova caserma dei carabinieri. «L'operazione – spiega il sindaco Roberto Montà – dovrebbe portare nelle casse del Comune circa 7 milioni di cui quasi 1,5 milioni li

reinvestiremo in social housing e in interventi di riqualificazione in alcuni quartieri come il Gerbido e Quaglia».

Non solo. Efficienza energetica, accorpamento di alcune scuole e interventi di recupero del patrimonio architettonico. Dalle cappelle Mandina e Annunziata, alla Villa del Maggiordomo e il complesso degli ex Maristi. «Completeremo anche due boulevard – afferma Binda – quello del bastione e via Leonardo Da Vinci. Novità anche per il commercio con il nuovo look al centro commerciale Le Serre».



~

### UNA CITTADINA ISRAELIANA IN VISITA A GRUGLIASCO

Tra il 1944, dopo la liberazione dai nazisti, e il 1948 circa 250.000 ebrei abbandonano l'Europa dell'est dirigendosi verso la Germania, l'Austria e in particolare l'Italia con la speranza di poter raggiungere la Palestina o paesi oltre oceano come gli Stati Uniti e il Canada

Grugliasco, settembre del 1945. I padiglioni dell'ospedale psichiatrico femminile interprovinciale di via Sabaudia, da cui le pazienti erano state fatte sfollare a seguito dei pesanti bombardamenti del 1941 e 1942, vengono consegnati dal Comando militare alleato alla Croce Rossa britannica. La struttura, insieme ad altre dislocate su tutto il territorio nazionale, avrebbe contribuito a far fronte ad una delle tante emergenze umanitarie dell'immediato dopoguerra: l'accoglienza dei profughi ebrei dell'Europa dell'est sopravvissuti ai campi di concentramento o, più raramente, alla clandestinità, gente spesso ai limiti della sopravvivenza, che non aveva più alcun posto cui fare ritorno.

Tra il 1944, dopo la liberazione dai nazisti, e il 1948 circa 250.000 ebrei abbandonano l'Europa dell'est dirigendosi verso la Germania, l'Austria e in particolare l'Italia con la speranza di poter raggiungere la Palestina o paesi oltre oceano come gli Stati Uniti e il Canada. Alla fine del 1946 hanno già raggiunto l'Italia 20.000 profughi ebrei. Nella seconda metà di agosto del 1946 gli Stati Uniti chiedono all'Italia e alla Gran Bretagna di agevolare almeno al minimo l'esodo dei profughi ebrei dall'Europa dell'Est, considerati il perdurare di sentimenti antisemiti e il verificarsi di nuovi episodi di pogrom in Polonia. In base agli accordi stipulati l'8 marzo 1945 con il governo italiano, l'U.N.R.R.A. (United Nation

Relief and Rehabilitation Administration, organismo fondato nel 1943 per l'aiuto ai profughi della seconda guerra mondiale) è autorizzata ad installare campi profughi su tutto il territorio nazionale e a gestirli in piena autonomia anche finanziaria. La Croce Rossa britannica rimane nelle strutture dell'ospedale psichiatrico di Grugliasco sino al 3 luglio 1946; due giorni dopo, l'U.N.R.R.A. le requisisce: il campo alleato diventa così il campo U.N.R.R.A. numero diciassette di Grugliasco. Sino a 2.000 profughi ebrei (in base ad una stima necessariamente approssimativa) arriveranno al campo di Grugliasco, che rimarrà aperto sino al mese di ottobre del 1949. Di origine soprattutto polacca, ma anche rumena, ungherese e cecoslovacca, o in molti casi dichiaratamente apolidi, profughi, sopravvissuti ai campi di sterminio e alle marce della morte, sono spesso in condizioni fisiche precarie ma l'assistenza sanitaria organizzata dal personale dell'U.N.R.R.A. è efficiente e per la maggior parte sono giovani. Molte sono le coppie fortunosamente ricongiunte, molte altre quelle nuove che

si sono formate durante il

lungo e complicato viaggio dall'est, magari in altri campi di transito. Molte donne arrivano al campo già incinte, molte altre lo diventano durante la permanenza: è stato dimostrato che in Europa

alla fine della seconda guerra mondiale il tasso più alto di natalità viene registrato all'interno dei campi profughi. Nel campo numero diciassette di Grugliasco tra il mese di marzo del 1946 ed il 1949 nascono ben 215 bambini, con un picco nel 1947 (46% del totale delle nascite). I dati sono ricavabili da un singolare nucleo di documentazione conservato presso l'Archivio Storico di Grugliasco: i certificati di nascita trasmessi al Comune di Grugliasco dagli ospedali di Torino Maria Vittoria e Opera Maternità (l'attuale S. Anna), dove le donne ospiti del campo vengono portate a partorire. È molto probabile che di questi certificati i genitori dei bambini non abbiano mai ricevuto copia. Del gruppo di profughi di nazionalità ungherese fanno parte, in particolare, due coppie: Judith Shwarcz, sopravvissuta ad Auschwitz e ad una marcia della morte, e Bela Rubinstein, che ad Auschwitz aveva perso la moglie e due figli; Eugenia Weiss, scampata ad Auschwitz e agli esperimenti di Mengele, ed Heinrich Guttman, già sposati prima della guerra e con due figli, affidati per tempo ad altre famiglie, di cui però avevano perso le tracce. Il 5 ottobre 1946 Eugenia Weiss partorisce una bambina, Sara: il padre, Heinrich, che non si era mai ripreso dall'esperienza del läger, sarebbe morto poco dopo. Il 5 marzo 1948 nasce Robert, il figlio di Judith e Bela Rubinstein. I Rubinstein nello stesso anno avrebbero ottenuto il visto per emigrare in Canada e sarebbero partiti. Eugenia e la piccola Sara Guttman emigreranno invece in Israele dopo la proclamazione il 14 maggio 1948 del nuovo stato. In entrambi i casi, per il tramite di Sara Vincon che alle vicende del campo profughi di Grugliasco e di Judith Rubinstein ha dedicato il libro "Vite in transito. Gli ebrei nel campo profughi di Grugliasco (1945-1949)", all'Archivio Storico del Comune di Grugliasco sono giunte dal Canada, anni fa, e da Israele nel 2012 richieste di poter avere copia conforme dei certificati di nascita degli allora bambini nati nel campo profughi di Grugliasco: Robert Rubinstein e Sara Guttman.

Nel caso di Sara Guttman, che oggi è una signora di 67 anni, il fatto di aver ricevuto una copia di questo certificato e di aver finalmente avuto certezza della data esatta, completa di mese e giorno, della sua nascita (certezza che non aveva mai avuto, con le conseguenze pratiche che si possono immaginare) ha dato inizio ad un singolare percorso a ritroso nel tempo. Cittadina israeliana, già impiegata amministrativa presso la Hebrew University di Gerusalemme, Sara, accompagnata dal marito David Benabou, ha voluto venire in Italia e in particolare a Grugliasco, per rivedere di persona i luoghi, per quanto cambiati, dove è iniziata la sua vita. L'8 ottobre Sara, dopo un incontro con il Sindaco che ha voluto conoscerla e porgerle il benvenuto della città, ha potuto visitare il complesso di via Sabaudia che aveva ospitato il campo profughi, riconoscendo direttamente e con commozione alcuni dei luoghi ritratti in fotografie scattate nel campo all'epoca che fanno parte del suo archivio familiare e che ha portato con sé nella sua visita.

A cura dell'Archivio Storico del Comune di Grugliasco.

I dati riportati sono stati tratti dalla documentazione conservata presso l'Archivio e da Sara-Vinçon, Vite in transito. Gli ebrei nel campo profughi di Grugliasco (1945-1949), Torino 2009.





1947 .Sara Guttman (penultima a destra) insieme ad altri bambini nel campo profughi ebrei di Grugliasco.

## **DAL 30 NOVEMBRE 2013 AL 31 GENNAIO 2014** TORNA NATALINSIEME

Gabriella BORIO

Torna Natale Insieme, L'edizione 2013 propone una variegata offerta di iniziative culturali, sociali e ricreative che le associazioni di Grugliasco "regalano" ai cittadini grugliaschesi. Quest'anno la programmazione ritorna alla Nave, che ristrutturata e con un nuovo look, riprenderà ad essere luogo di riferimento per le manifestazioni Natalizie e non solo. «Un grazie sincero - dicono il sindaco Roberto Montà e l'assessore alla partecipazione Gabriella Borio – agli instancabili volontari della Pro Loco, che con impegno e caparbietà si mettono al servizio della città per garantire la riuscita delle diverse iniziative. Il nostro ringraziamento va anche a tutte le associazioni che portano sul palco la qualità del loro lavoro, la capacità di coinvolgimento del territorio e l'entusiasmo di prendere parte ad una manifestazione nata dodici anni fa e ormai diventata appuntamento tradizionale per i grugliaschesi».

Appuntamento quindi al padiglione espositivo "La Nave", a parco culturale Le Serre, in via Lanza 31, dal 30 novembre 2013 al 31 gennaio 2014, e alle diverse iniziative che nelle borgate accompagneranno il Natale e l'inizio dell'Anno nuovo sino alla Festa di San Rocco, patrono di Grugliasco.

Il programma delle iniziative è scaricabile sul sito

del comune all'indirizzo:

www.comune.grugliasco.to.it.

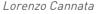
# **GEMELLAGGIO TRA LE BANDE** NATALINSIEME 2013 **DI GRUGLIASCO E DI PORTO VIRO**

Gemellaggio tra le bande di Grugliasco e di Porto Viro, in provincia di Rovigo, a sigillo del rapporto che lega le due comunità per la presenza di centinaia di famiglie polesane presenti a Grugliasco, in seguito all'emigrazione dal Polesine avvenuta tra gli anni '50 e '60. Il tutto si è svolto nel fine settimana del 21-22 settembre, con l'arrivo di una delegazione veneta capeggiata dal sindaco Geremia Gennari e formata dal vicecomandante della Polizia Locale Gianfranco Bressan, dal consigliere Alessandro Tessarin, dal presidente della banda Ivo Pregnolato, da Raffaele Rubin, Gilberto Fregnan e Giacinto Passarella, presidente dell'associazione bersaglieri. Ad accogliere gli ospiti, oltre al sindaco Roberto Montà e all'assessore ai rapporti con le associazioni Gabriella Borio, sono stati il presidente del consiglio Florinda Maisto, il consigliere comunale Franco Zerbin, Luigi Secco direttore della banda musicale e Antonio Ferri esponente storico della comunità polesana a Grugliasco, anima del profondo legame di amicizia che lega la nostra città alla popolazione del delta del Po. Il programma delle due giornate ha vissuto il culmine con il concerto della banda musicale di Grugliasco al teatro Le Serre e con la cerimonia in largo Polesine.

#### **CONCERTO PER PORTO VIRO**

Musica, coro e solisti onorano gli amici veneti. 'Sotto il tendone di Grugliasco, ben trentasette prodi musicisti riscaldano una fresca serata di fine settembre.

Probabilmente nessuno era davvero pronto per affrontare un simile impegno in così poco tempo. ma sotto la guida di un magistrale Enea e consapevoli del fatto che siamo uomini capaci di grandi cose, l'atteso concerto si farà eccome e sarà uno dei più belli che Grugliasco abbia mai ospitato. Alle ore 21 e 23 precise inizia il più grande spettacolo del week-end. La dedica è per la delegazione giunta da Porto Viro ma in fondo essa è un po' per tutti, per noi musicisti innanzitutto che così tanto abbiamo faticato, per il caloroso pubblico che a fine serata aveva i calli alle mani per tutti gli applausi fatti, per i formidabili solisti e per l'esercito di voci alle nostre spalle. Insomma, non è certo un'iperbole affermare che siamo stati degli eroi e come ogni eroe che si rispetti, noi abbiamo avuto le nostre fatiche e sempre noi le abbiamo affrontate e vinte e per tutto ciò un semplice "grazie" non basta.





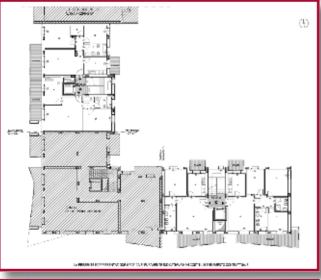
#### BANDITO IL PREMIO "LA GRU D'ORO" 2013 PER **COLORO CHE PROMUOVONO GRUGLIASCO**

La "Gru d'oro", premio annuale giunto alla quattordicesima edizione, sarà assegnato anche per il 2013 a singoli cittadini, gruppi, associazioni, imprese che con il loro lavoro, le idee e l'arte contribuiscono a dare lustro alla città di Grugliasco. L'iniziativa, patrocinata dal Comune, è promossa dall'associazione "Cojtà Gruliascheisa" che, per statuto, si prefigge di far conoscere la città ed i suoi tesori, esaltandone i valori del patrimonio storico, artistico, agricolo, artigianale, industriale. Andrea Colognese, presidente di Cojtà, spiegando il senso del premio, informa che chiunque avesse un nominativo da segnalare potrà farlo, entro il 31 dicembre prossimo, inviando la motivazione alla segreteria del sindaco, in piazza Matteotti 50, Grugliasco (l'apposito modulo è disponibile allo Sportello alla Città del municipio e si può scaricare dal sito del Comune). La giuria, composta dal consiglio direttivo della Coità e presieduta dal sindaco Roberto Montà, valuterà le proposte; la 'Gru d'oro 2013" sarà consegnata al vincitore con una cerimonia pubblica in occasione dei festeggiamenti patronali di San Rocco, a fine gennaio 2014.

#### **COMMEMORAZIONE DEI CADUTI** DI TUTTE LE GUERRE. CERIMONIA A GRUGLIASCO L'1 E IL 3 NOVEMBRE

La città di Grugliasco ha voluto ricordare la giornata delle forze armate e la festa dell'unità nazionale dedicando la tradizionale cerimonia pubblica alla commemorazione dei caduti di tutte le guerre. Due momenti distinti. L'1 novembre la commemorazione dei defunti e dei caduti di tutte le guerre a cimitero, al sacrario dei caduti con la posa delle corone, mentre il 3 novembre, la Festa dell'Unità Nazionale e la Giornata delle Forze Armate, con la messa in suffragio dei caduti presso la Chiesa parrocchiale di San Cassiano e in piazza 66 Martiri al Monumento ai Caduti per la posa della corona in memoria dei caduti di tutte le guerre. Hanno partecipato il sindaco Roberto Montà e del Presidente del Consiglio Comunale, Florinda Misto, oltre a Giuseppe Rizzo, Presidente della Consulta Antifascista di Grugliasco.







# REALIZZAZIONE DI 17 ALLOGGI in edilizia convenzionata nel Comune di Grugliasco

La Cooperativa San Pancrazio deve realizzare in corso F.IIi Cervi angolo Via Maroncelli, diciassette alloggi in edilizia convenzionata.

Per soddisfare le esigenze dei soci, proponiamo alloggi che vantano standard qualitativi molto interessanti. Avvalendoci di soluzioni tecnologiche all'avanguardia, quali per esempio pareti esterne con blocchi in termo alveolare e cappotto termoisolante esterno con finitura a resina cementizia, possiamo offrire abitazioni ad alto risparmio energetico. Ogni singola unità è dotata di contabilizzatore individuale dei consumi. Inoltre impianto satellitare terrestre, ascensore che raggiunge anche il piano interrato, spazi interni personalizzati, portoncino blindato.

I valori dei prezzi di assegnazione sono determinati dal Comune di Grugliasco e la Cooperativa San Pancrazio valuterà in sede di appuntamento la possibilità di personalizzazione di pagamento.

# Cooperativa Edilizia San Pancrazio

Via Perrone, 3 - 10122 - Torino tel 011.5654444

www.coopsanpancrazio.it

## MIGLIORE AUTRICE FOTOGRAFA PER ROSALIA MINIATI DEL FOTOCLUB LA GRU

"Ghiaccioli patriottici" è il titolo dell'opera con cui Rosalia Miniati del Fotoclub La Gru ha ricevuto il Premio Speciale "miglior autrice fotografa" al 28° concorso nazionale di fotografia città di Cherasco. L'opera, selezionata tra le oltre 1800 che hanno partecipato al concorso biennale, è una fotografia verticale di un tetto da cui pendono lunghi ghiaccioli, sotto i quali si trova un filo da stesa con tre mollette rispettivamente blu, bianca e rossa, proprio come la bandiera francese. "Ero in Francia a fare una passeggiata con le racchette in montagna e ho visto questa immagine bella e singolare, con queste pinze da stesa come fossero sospese e ho scattato di getto, così come sono solita fare – racconta Rosalia Miniati – Infatti, sono molto istintiva nel fare le fotografie, non vado molto alla ricerca del particolare anche perché le scatto sempre o quando sto facendo camminate in montagna o quando sono in viaggio e magari il gruppo sta seguendo la spiegazione della quida, quindi non avrei il tempo di soffermarmi più di tanto a cercare la perfezione tecnica". Ma, evidentemente, l'istintività di Rosalia è stata apprezzata e premiata dalla giuria di Cherasco. Al concorso il Foclub La Gru ha partecipato con 6 fotografi tutti giudicati, che hanno proposto 8 fotografie a testa. In tutto 48 immagini, di cui 13 giudicate per l'assegnazione dei premi ed esposte alla mostra nella Čhiesa di San Gregorio a Cherasco dal 26 maggio al 3 novembre. Tra queste 13, ovviamente, anche l'opera di Rosalia che è stata premiata: "Io ne avevo mandato otto - precisa Rosalia ma non mi aspettavo proprio di ricevere un premio. Anzi, non ero neppure intenzionata a partecipare. Mi hanno spinta gli altri del gruppo. Era comunque la prima volta che partecipavo a un concorso e avessi saputo che era nazionale non avrei partecipato per timore e, invece...

Il concorso prevedeva due temi, entrambi in bianco e nero e a colori: Cherasco, oppure tema libero. Il Fotoclub La Gru ha partecipato con tutte immagini sul tema libero.

Ma come è nata la passione per la fotografia in Rosalia? "Mio padre Luigi era un bravo fotografo e aveva vinto anche dei concorsi. Io mi dilettavo, poi, quando è morto il mio primo marito, ho cercato di approfondire. Anche se abito a Torino, tramite un amico socio del Fotoclub La Gru, sono stata invitata a presentare le mie foto, mi sono trovata bene e mi sono ambientata quindi ho deciso di iscrivermi e di fare attività con loro. Ho imparato moltissimo in questi due anni nel Fotoclub. L'unico mio limite è che non ho il coraggio di fotografare la gente, forse perché a me non piace essere fotografata e guindi mi imbarazza fotografare gli altri". Ma le occasioni per fare qualche scatto "istintivo" non mancano, infatti con l'attuale marito Oreste, anche lui appassionato di fotografia in 3D, viaggia molto e condivide l'amore per la montagna, che, si sa, offre sempre moltissimi spunti agli appassionati della macchina fotografica. E a proposito di viagqi, di occasioni ne avrà tantissime in Patagonia, meta della sua prossima vacanza.

### Nuovo sito web per il Fotoclub La Gru

Il Fotoclub Grugliasco ha realizzato un nuovo sito web: http://fotoclublagru.altervista.org su cui poter trovare tutte le informazioni relative all'Associazione Fotoamatori Grugliasco, la galleria soci con alcune foto degli iscritti, le mostre e i concorsi, i programmi delle serate e tutte le attività del Fotoclub.

Info: fotoclublagru@libero.it http://fotoclublagru.altervista.org L'unico mio limite è che non ho il coraggio di fotografare la gente, forse perché a me non piace essere fotografata e quindi mi imbarazza fotografare gli altri









Florinda MAISTO

Il consiglio comunale
è un organo
fondamentale
dell'amministrazione
per i suoi compiti di
indirizzo e controllo
e, in questo anno
e mezzo, siamo
stați molto attenti
a rispettare questo
ruolo nelle sedute
di consiglio e
delle commissioni
consiliari

Dall'inizio del mandato amministrativo, scaturito dalle elezioni del 6-7 maggio 2012, e fino al mese di dicembre 2013 sono state effettuate 21 giornate di consiglio comunale, 54 sedute di commissioni consiliari, 9 sedute di commissioni consiliari in seduta congiunta e 19 sedute di conferenza capigruppo. Questa l'attività finora svolta dal Consiglio Comunale della Città, insediatosi lo scorso anno. Riconoscendo le importanti funzioni di indirizzo e di controllo politico-amministrativo attribuite dalla legge al Consiglio, il Presidente - impegnato ad assicurarne il buon andamento ed a tutelarne la dignità del ruolo afferma: «Il consiglio comunale è un organo fondamentale dell'amministrazione per i suoi compiti di indirizzo e controllo e, in guesto anno

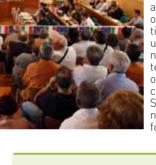
> e mezzo, siamo stati molto attenti a rispettare questo ruolo nelle sedute di consiglio e delle commissioni consiliari. Si è riconosciuta l'esigenza di assicurare ai consiglieri comunali, ove possibile, e in particolare per i neoeletti, un'adequata formazione, principalmente, su tematiche complesse oggetto di delibere di consiglio».

> Sono stati, infatti, organizzati alcuni incontri di formazione e informa

zione, nello specifico su argomenti afferenti alle materie dell'urbanistica e dell'ordinamento finanziario e contabile del Comune, con particolare riguardo, rispettivamente, alla pianificazione territoriale ed al piano regolatore della Città, ed agli strumenti di programmazione economicafinanziaria quale il bilancio.

Attività istituzionale, formazione, informazione, dunque, ma anche organizzazione, ravvisando l'opportunità di convocare sedute consiliari con un congruo numero di atti iscritti all'ordine del giorno, cercando così di evitare un aggravio di costi e di lavoro a carico della struttura comunale: «Ritengo indispensabile, soprattutto in un momento di particolare sofferenza dei bilanci degli enti locali, salvaguardare l'esigenza del contenimento della spesa, che per il Consiglio Comunale riquarda non soltanto i gettoni di presenza dei Consiglieri, ma anche altre spese, quali le ore di straordinario per il personale dell'ente necessario allo svolgimento dei lavori, l'impiego dei tecnici per la gestione multimediale della sala consiliare, nonché i costi per l'apertura del palazzo comunale oltre il consueto orario»

Un consiglio che funziona, quindi, e un bilancio positivo di questo primo anno e mezzo: «Certamente, si può sempre migliorare e continuerò a impegnarmi per questo, ma, in generale ritengo che, ad oggi, il risultato del lavoro svolto si possa considerare positivo, apprezzando l'impegno e la collaborazione dimostrata dai consiglieri comunali e dall'amministrazione».



# ANCHE A GRUGLIASCO CELEBRATA LA GIORNATA MONDIALE CONTRO LA VIOLENZA SULLE DONNE

Anche quest' anno è stata celebrata la Giornata Mondiale contro la violenza sulle donne. L'Amministrazione Comunale, sempre sensibile all'argomento, quest'anno ha deciso per questo evento di collaborare con la Compagnia teatrale Viartisti, che gestisce il teatro Perempruner per proporre di riflettere sul tema attraverso il teatro. Per questo lo scorso 27 novembre è stato proposto alla cittadinanza lo spettacolo "Se questi sono gli uomini" di Riccardo Iacona portato in scena da "Viartisti" con "Il libro ritrovato": un recital a cura di Pietra Selva con Massimo Verdastro, Gloria Liberati, Raffaela Tomellini, Alberto Valente e Vilma Gabri. Questo per porre l'accento sul fatto che nel 2012 oltre 100 donne hanno perso la vita per mano dei loro compagni. Da Enna a Milano, un' indagine sul fenomeno del femminicidio in Italia. Lo spettacolo è stato poi replicato il giorno successivo per le scuole. "La sensibilizzazione su queste tematiche è quanto mai utile - spiega la consigliera delegata alle Pari Opportunità e Presidente del Consiglio Florinda Maisto – perché è giusto che l'amministrazione pubblica cerchi con ogni mezzo di interes-

sare la cittadinanza al problema della violenza sulle donne, di fondamentale importanza è il lavoro che viene svolto con i giovani su questo tema. Tuttavia, bisognerebbe anche allargare il discorso e la prospettiva, magari aprendo una riflessione, perché è vero che si stanno moltiplicando i casi di violenza sulle donne e di femminicidio, ma andrebbe valutato il ruolo che l'informazione e la televisione possono avere nel far scattare istinti magari sopiti. Se da un lato, infatti, è vero che parlarne e mostrare gli effetti di determinati atti criminali è importante per far comprendere i rischi e i pericoli del mondo in cui viviamo, dobbiamo anche considerare che spesso chi mette in atto comportamenti violenti non si interessa a dibattiti sulla violenza stessa". L'invito di Maisto è quindi a una riflessione su un tema alcune volte già affrontato in pubblicazioni o dibattiti televisivi su quanto sia opportuno dettagliare i casi di violenza o trasmettere programmi che fanno vedere atti violenti e che rischiano di essere recepiti nel modo sbagliato.

### FUNZIONA LA PREVENZIONE CONTRO IL DIABETE

Grazie al contributo del consigliere comunale Serafino Gianni Sanfilippo, promotore della salute della città di Grugliasco, sabato 9 novembre, presso il poliambulatorio di via Tiziano Lanza, che per l'occasione è rimasto aperto al mattino, si è svolta la giornata mondiale del diabete. Molti sono stati i grugliaschesi che per l'occasione sono andati a fare lo screaning. Con molta soddisfazione il consigliere Sanfilippo afferma: «Ho visto ritornare persone che già lo scorso anno si erano sottoposte al medesimo esame, segno che la popolazione comincia a capire che quando il rischio dicontrarre il diabete è elevato. Queste giornate vanno colte e capitalizzate. Molti sono stati i figli di diabetici presentati per la prima volta per porsi allo screaning, segno che la campagna di sensibilizzazione comincia a dare i suoi frutti, hanno capito che non bisogna abbassare la guardia a una malattia che è sempre in agguato». A tutte le persone che si sono presentate sono stati rilevati i parametri quali la circonferenza addominale, il peso corporeo, altezza. Si è anche valutato l'Indice di Massa Corporea BMI ed è stato eseguito un test per valutare il glucosio nel sangue. Inoltre si è rilevata la pressione venosa, sono stati somministrati i test del rischio

di contrarre il diabete. Quando il rischio risultava elevato, i pazienti passavano dai medici diabetologi per continuare la visita e, in alcuni casi, si provvedeva anche alla visita dell'oculista. «Vorrei ringraziare i colleghi che si sono resi disponibili, in particolare Daniela Calandra, Giusi Di Paoli, Lara Della Valle, Concetta Sacca, i capo sala Gaetano Montalcino e Alessandro Pompili, i medici diabetologi Giovanna Bendinelli e Ausilia Caccavale. Mi auguro che negli anni futuri si continui a insistere sulla prevenzione».



Ho visto ritornare persone che già lo scorso anno si erano sottoposte al medesimo esame, segno che la popolazione comincia a capire che quando il rischlo dicontrarre il diabete è elevato

#### GRUPPI CONSILIARI

#### la redazione non si assume responsabilità sui seguenti articoli.



Nelle ultime settimane sui media e in città sono emerse critiche e polemiche intorno alle tariffe del

servizio di refezione scolastica approvate con il bilancio di luglio, sfociate nel cosiddetto "sciopero del panino". Riteniamo chiarire questa vicenda che è stata oggetto di una pretestuosa strumentalizzazione delle forze di minoranza che hanno cercato di cavalcare il malcontento dei cittadini non residenti.

I fatti sono semplici: con il bilancio è stata elevata la tariffa all'intero costo del servzio, pari a € 7,10 per i non residenti e per i grugliaschesi con ISEE superiore a 40.000 Euro. Per i primi la ragione sta nei numeri, circa 700 iscritti da altri comuni che sinora hanno generato costi per i cittadini di Grugliasco, pari a circa 120 mila Euro annui, senza che i comuni di residenza, che ricevono da loro le tasse intervenissero in alcun modo. Tenete conto che la media di costo relativa alle utenze di una nostra scuola di circa 250 euro annui, senza contare gli oneri per la realizzazione e la manutenzione. Noi siamo ben lieti che le nostre scuole siano frequentate da cittadini di altri comuni, che tuttavia non devono gravare sulle nostre casse. Sono stati interpellati tutti i comuni e si è chiesto di riconoscere il principio della corresponsabilità a fronte del quale l'Amministrazione è disponibile a intervenire sulle

tariffe con effetto immediato. Per i residenti l'obiettivo era semplice, ovvero non dare integrazioni al costo del pasto a chi non dichiara la propria situazione socio economica o ha redditi (parliamo di oltre 80. 000 euro annui) e/o patrimoni consistenti. Abbiamo sollecitato l'Amministrazione a verificare l'effettiva condizione delle famiglie, dando vita a un questionario utile a verificare se ci sono le condizioni per ridefinire per i residenti la progressione delle tariffe

rispetto al reddito, venendo incontro a chi dichiara la sua situazione socio economica. Questa è la realtà dei fatti che chiarisce come sia nostro interesse difendere una mensa di qualità, interamente biologica a tariffe che abbiamo scelto di mantenere invariate nonostante siano ferme da oltre 4 anni per sostenere le famiglie nell'attuale situazione di crisi

Il gruppo consiliare del PD



Ci eravamo lasciati questa estate con un serie di domande senza risposta in merito alla gestione della società Le

Serre, interamente comunale. O meglio, noi una risposta ce l'avevamo: avremmo fatto il possibile perché la multa da oltre 24mila euro (senza contare i costi legati all'obbligatorietà all'assunzione e al pagamento degli arretrati!) inflitta alla stessa società non pesasse sulle tasche dei cittadini. E visto che da parte dell'amministrazione tutto tace, ci siamo rivolti alla Corte dei Conti presentando un

esposto per far chiarezza sulla vicenda, che vi riassumiamo brevemente. Lo scorso dicembre (eh. sì, quasi un anno fa), in occasione di una commissione con i vertici societari, il presidente. Dott. Zucca (nonché ex assessore comunale al bilancio) comunicava che, a seguito di controlli da parte dei carabinieri e dell'Ispettorato del lavoro, Le Serre doveva pagare una multa. Solo qualche giorno dopo, dalle pagine di un quotidiano (ma il sindaco dice che funziona così, che non deve informare le commissioni e i consiglieri, si informino loro e se vogliono degli approfondimenti, chiedano) abbiamo appreso che la multa si riferiva ad irregolarità nei contratti di 5 lavoratori assunti con mansioni diverse da quelle realmente svolte (i classici contratti a progetto, per risparmiare alle spalle dei lavoratori). Alla faccia delle amministrazioni di sinistra! Chiediamo allora ulteriori lumi, con interrogazioni e richieste di accesso agli atti, per capire che cosa ha fatto il sindaco per individuare i responsabili di questo danno erariale. Ma niente. Ancora niente. Finché, raccolte le "non-risposte" abbiamo (insieme a Grugliasco Democratica) inviato un esposto alla Corte dei Conti. Intanto.

dalla verifica dei bilanci degli anni precedenti sono emerse altre multe sempre a carico della collettività. Chissà cosa potrebbe emergere dai bilanci delle altre società comunali? La Bioristoro e i suoi altissimi costi di gestione ribaltati, di nuovo, sui cittadini; la Nove, una società che il Comune ha già dovuto ricapitalizzare, per non parlare delle tariffe del teleriscaldamento; il Cidiu... Per non parlare del Parco Porporati i cui costi iniziai (oltre 500mila euro, già altissimi) sono lievitati di altri 200mila fino a sfiorare quota 800mila euro... E' da quando si è insediato questo Consiglio Comunale che chiediamo al presidente della VI Commissione. Viorel Vigna, Pdl, di convocarla per fare chiarezza, ma senza alcun risultato. D'altronde è stato eletto da questa maggioranza, che cosa potevamo aspettarci?Ma in un periodo di grandi difficoltà economiche ci aspettiamo, anzi, pretendiamo, massima serietà e cura nell'amministrare le risorse comunali. Senza slogan e frasi preconfezionate, ma con i fatti. Continuate a segnalarci "anomalie" e dubbi, e a seguirci sul nostro blog www.ecologistiereticiviche.wordpress.com. Buone Feste a tutti!

Ecologisti e Reti Civiche



# Caro mensa, a scuola che disastro!

Da due mesi le famiglie degli allievi delle scuole sono in agi-

tazione contro il caro-mensa deciso dall'amministrazione comunale (a favore PD e satelliti, contro Grugliasco Democratica, Ecologisti e M5S): i nostro amministratori non si rendono neanche conto delle difficoltà che attraversano le famiglie e, con questi provvedimenti, mettono in forte difficoltà la scuola pubblica. Quello che stupisce la totale incapacità di discutere con gli utenti della scuola, di recepire le loro ragioni, di cercare con loro soluzioni al problema. D'altra

parte il sindaco fa di mestiere il portaborse in Regione, non gli si può certo chiedere sensibilità e partecipazione ai problemi delle persone che tutti i giorni lottano per tenersi un lavoro, chi ce l'ha, per trovarne uno, chi l'ha perso. Intanto affonda il Tempo Pieno e vanno a farsi benedire le iniziative per la corretta alimentazione di cui Grugliasco in passato era modello in tutta Italia. Nelle scuole i banchi e le sedie avrebbero un'urgente bisogno di essere sostituiti, basta farsi un giro per accorgersene. Ma non ci sono soldi, pare. I soldi li hanno spesi tutti per le opere costosissime al Parco Porporati (siamo già oltre i 780 mila euro!) e via Galimberti.

#### Non è mai colpa loro...

Otre 30 mila euro di multe per irregolarità nei rapporti di lavoro elevati alla società comunale Le Serre le stiamo pagando noi cittadini con le nostre tasse e nessuno dei funzionari e dirigenti viene chiamato a risponderne in prima persona. Per questo abbiamo presentato un esposto alla Corte dei Conti di cui seguiremo gli sviluppi. Lo stesso per quanto riguarda la scandalosa vicenda dello spazio di proprietà comunale all'interno della Shopville Le Gru: 1800 mg che non sono mai stati utilizzati da quando sono stati resi disponibili (11 anni fa), con un danno per la collettività che abbiamo stimato in oltre un milione di euro. I nostri amministratori sembrano proprio dei re Mida all'incontrario: guastano tutto quello che toccano. Come spiegare diversamente lo stato di abbandono di strutture destinate a essere i fori all'occhiello della città e oggi occupare, quando va bene, da clienti che non pagano neanche l'affitto? Basta farsi un giro dentro Le Serre o alla Città della Conciliazione per capire il disastro che stanno combinando.

### Riscatto delle aree in diritto di superficie: il colmo

Molti cittadini ricorderanno le discussioni per il riscatto delle aree in diritto di superficie, alcuni stanno ancora pagando la loro quota, magari anche borbottando perché era troppo cara. Sappiano, loro, che il Consiglio comunale ha appena deliberato che, nel caso delle case del centro commerciale vicino alla Serre, parte dei soldi verranno destinati a rimettere a posto l'intero insediamento. Capito? Voi avete pagato, il Comune ha intascato e finita li; per questa categoria privilegiata, invece, essi pagheranno e il comune farà loro lavori di manutenzione straordinaria. Dello stesso tipo di quelli che i condomini di Grugliasco pagano con i loro soldi

Buone Feste a tutti, abbiamo davvero bisogno di sperare che il 2014 porti qualcosa di buono. Auguri!

Grugliasco Democratica



E meno male che Papa Francesco "il rivoluzionario" c'è. Di alto profilo morale sono le parole che Papa

Francesco pronuncia in ogni suo discorso. Sentivamo il bisogno di una persona che parlasse alla Gente con il cuore, che fa seguire alle parole, i fatti. Per dare il buon esempio, diventato Papa è andato a pagare il conto alla casa del Clero. Da Pontefice, ha scelto la Croce di ferro anziché quella d'oro, ha preferito un'auto semplice a quella di lusso, ha scelto un appartamento modesto presso

la Casa Santa Marta anziché l'appartamento pontificio extra lusso. Il Papa Riformatore ha messo subito le mani sulla la banca vaticana "lo IOR" per smantellare quel sistema che nel corso degli anni ha portato l'istituto vaticano a diventare una sorta di banca off-shore usata da alcuni anche per operazioni non lecite. Ha istituito subito due Commissioni e cambiato il Presidente e, per la prima volta nella sua storia, la banca vaticana ha pubblicato il proprio bilancio. Ha fatto dichiarare tolleranza zero nei confronti di qualsiasi violazione delle leggi. Ha evidenziato l'incoerenza dei fedeli e dei pastori tra quello che dicono e quello che fanno. E, ancora una volta ha puntato il dito contro coloro che praticano la corruzione, contro coloro che con una mano danno, ma con l'altra rubano. Chi governa - afferma Papa Francesco - "deve amare il suo popolo", perché "un governante che non ama, non può governare: al massimo potrà disciplinare, mettere un po' di ordine, ma non governare". E i nostri politici nazionali/regionali, cosa fanno? A quando la riforma elettorale, il dimezzamento dei parlamentari,? A quando una seria riforma sul lavoro e sulla fiscalità? Sono anni che ne sentiamo parlare, ma nulla di nuovo è all'orizzonte. E della rimborsopoli ai vari Consiglieri regionali, ne vogliamo parlare? Quando l'Etica si riapproprierà dell'essere umano? Quando la società civile potrà esprimere il suo rivoluzionario?

Il suo rivoluzionario?

Bertrand Russell diceva:

"Non smettete mai di protestare; non smettete mai di dissentire, di porvi domande, di mettere in discussione l'autorità, i
luoghi comuni, i dogmi.

Non esiste la verità assoluta.

Non smettete di pensare. Siate voci fuori dal coro. Siate il
peso che inclina il piano. Siate
sempre informati e non chiudetevi alla conoscenza perché

anche il sapere è un'arma. Forse non cambierete il mondo, ma avrete contribuito a inclinare il piano nella vostra direzione e avrete reso la vostra vita degna di essere raccontata. Un uomo che non dissente è un seme che non crescerà mai". Se il popolo prenderà ad esempio le parole e l'agire del Papa, se prenderà in considerazione quel che diceva Bertrand Russell, allora anche il popolo potrà vivere in un mondo migliore.

Buon Natale a tutti

Onofrio Carioscia Consigliere comunale



#### "DEMOCRATI-CI", MA SOLO SE SONO IN MAG-GIORANZA

Nel consiglio comunale di novembre abbiamo presentato 7 mozioni trattanti varie tematiche di interesse per la cittadinanza: introduzione dei referendum comunali per incrementare la partecipazione dei cittadini, istituzione del registro comu-nale per il testamento biologico, introduzione di servizi comunali tramite telefonia VOIP per evitare sprechi di tempo agli sportelli, installazione di aree giochi ed aree cani nel quartiere del Borgo, miglioramento della raccolta rifiuti organici, obiettivi e scadenze della strategia RifiutiZero, e miglioramento della sicurezza scolastica nelle scuole Casalegno e Baracca. È stata trattata anche un'interpellanza riguardante la richiesta di dimissioni della discussa presidente del Comitato Locale di Controllo dell'inceneritore del Gerbido (che tra l'altro in sei mesi ha collezionato ben 7 guasti/incidenti), interpellanza alla quale non abbiamo ottenuto una risposta in merito. Infine abbiamo presentato svariati emendamenti all'unico OdG proposto dalla maggioranza PD riguardante il dibattito con i parlamentari, che peraltro è stato annullato nel frattempo, sul referendum confermativo dell'articolo 138 della costituzione.

È stato un consiglio con molte assenze tra la maggioranza e le

opposizioni, tutte più che giustificate. In particolare erano assenti i capogruppo del M5S, del PD, e del PDL, ma ciò non ha impedito il proficuo dibattito con votazioni anche all'unanimità, purtroppo finché non è arrivato il momento di trattare le uniche mozioni presentate, tutte del M5S. La maggioranza composta da PD. Moderati. IDV. UDC, e gruppo misto, sapendo di non poter fare il consueto gioco di forza a cui vengono sottoposte le minoranze, dove il risultato è sempre di 15 voti contro 8 (escludiamo il consigliere del PDL che seppur di minoranza non si vede da qualche mese), ha preferito chiudere i lavori anticipatamente anziché cominciare il dibattito

In questo modo le nostre 7 pro-

poste sulle 9 totali da votare, oggetto principale della serata (evidentemente non per l'attuale maggioranza), sono state rimandate al consiglio successivo, determinando una scarsissima produttività ed un costo per l'ente che ha visto i consiglieri liberi dopo meno di 2 ore di lavoro e con un bel gettone di presenza in tasca.

Questo consiglio è stata l'ennesima dimostrazione che la democrazia si trasforma facilmente in una dittatura della maggioranza. Una dittatura dove le minoranze propositive vengono escluse non appena possono essere utili al bene comune della città quando non si riescono a relegare al gioco infantile della maggioranza, il cui ruolo, visto che di maggioranza non si può più parlare è quello di opposizione dell'opposizione.

Invitiamo i cittadini che volessero attivarsi per contribuire al miglioramento della città a partecipare ai nostri incontri: ci vediamo ogni primo mercoledi del mese alle 21.00 al pub Mako in via Spanna 10. In alternativa potrete prendere contatto con noi attraverso il nostro banchetto presente in alcuni Sabato al mercato di Grugliasco, o ancora visitando il sito www.grugliasco5stelle.it che contiene tutte le informazioni sugli eventi e sulle nostre attività

M5S Grugliasco



#### Meno tasse, meno spesa pubblica = più lavoro

Per il 2013 il bilancio dello Stato prevede una spesa di 807 miliardi, 30 di interessi passivi, on tasse, dovuti ai 2074

di cui 80 di interessi passivi, pagati con tasse, dovuti ai 2074 miliardi inerenti il debito pubblico, a fronte di 758 miliardi di entrate. La classe politica intende rispettare il vincolo di bilancio del 3% nel rapporto deficit/Pil, come richiesto dal trattato di Maastricht, soprattutto con l'aumento delle tasse, da cui crisi del sistema produttivo, minori redditi, minori consumi e diffusa disoccupazione di lavoratori privati. Non ha deciso di pervenire a tale obiettivo con la riduzione del debito, da cui riduzione degli interessi, senza i quali in bilancio sarebbe attivo, col dimezzamento dei parlamentari e dei loro compensi, con la soppressione delle Province, con la riduzione delle Regioni da 20 a 10, con l'accorpamento dei piccoli Comuni, col recupero dell'evasione fiscale, in quanto la classe politica è conservatrice, non cambia nulla, non interviene sulla Pubblica Amministrazione perché base del suo potere. Non indica i settori produttivi da sviluppare, nei quali, i giovani ed i disoccupati potrebbero trovare lavoro. Non intende adeguare la forma di Stato, la legislazione, il sistema scolastico ed il

sistema giudiziario per timore di perdere consensi elettorali. Attualmente la quasi totalità delle risorse necessarie a far fronte alle spese comunali sono ottenute tramite l'addizionale IRPEF e le tasse sugli immobili, mentre fino a qualche anno fa parte delle tasse pagate dai cittadini al Governo centrale venivano trasferite ai Comuni. Stante tale realtà, non ci resta che una speranza, che il nuovo anno sia concretamente il punto di una nuova alba politica, in

cui persone serie e responsabili comincino ad occuparsi dei problemi del nostro paese e del nostro futuro.

IL GRUPPO DEI MODERA-TI COGLIE L'OCCASIONE PER AUGURARE A TUT-TI I GRUGLIASCHESI UN SERENO NATALE E UN 2014 IN SALUTE E CON QUALCHE PROBLEMA IN MENO.

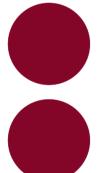
Per i Moderati Il Capogruppo Antonio Pasqualino



#### COMMERCIALE TUBI ACCIAIO

Nata nel 1959 come punto di riferimento per la distribuzione locale, con un magazzino di 500 mq nella periferia di Torino, la CTA è riuscita negli anni ad affermare e consolidare il proprio nome fino a diventare oggi uno dei principali fornitori di tubi e accessori in acciaio per le società operanti a livello mondiale nel settore della Chimica, Petrolchimica, Raffinazione e Power Generation.





Sede Legale, Amministrativa, Commericale e Magazzino: Viale Lidice, 40 - 10095 GRUGLIASCO tel.+39 011.3145.111 info@ctaspa.com



#### **CTA GROUP**

COMMERCIALE TUBI ACCIAIO
CTA FRANCE
CTA IBERIA
KÖNIGCTA
CTA ASIA PACIFIC
CTA CHINA
CTA TIANJIN
CTA CASPIAN
CTA BRASIL



IMPLANTOLOGIA
PROTESI METAL FREE
ORTODONZIA
DIGITAL SMILE MAKEOVERS

### **NUOVA APERTURA**

# **NUMERO VERDE 800 767674**

lunedì - martedì - giovedì - venerdì 8.00/20.00 mercoledì 9.00/19.00 - sabato 9.00/17.00 domenica 9.00/12.00

#### PRIMA VISITA GRATUITA

**COMPRENDENTE:** radiografia panoramica digitale 3d, diagnosi precoce con sonda laser diagnodent della carie dentaria, foto endorali ad alta risoluzione.



Dott. Antonio Norcia - Odontostomatologo C.so Francia 251, 10093 Collegno (TO), Italia t. +39 011 08 88 122 - f. +39 011 08 88 123 info@dentalclinictorino.it - www.dentalclinictorino.it

